iiplanGold® złote konto

NUMER UMOWY
CONTRACT NUMBER

OFERTA ZAWARCIA **UMOWY KUPNA IIPLANGOLD®**
PROPOSAL TO CONCLUDE **A PURCHASE CONTRACT IIPLANGOLD®**

Firma IBIS InGold®, a.s., z siedzibą Rybná 682/14, Staré Město, 110 00 Praga 1, Republika Czeska (Czech Republic), wpisana do rejestru handlowego prowadzonego przez Městský soud w Pradze sygnatura akt B 18920, Regon: 25525433, NIP: CZ25525433 (dalej tylko „Sprzedający"), e-mail: shop@ibisingold.com, strona internetowa prowadzona przez Sprzedającego (dalej tylko „Strona internetowa Sprzedającego"): ibis.ibisingold.com, reprezentowana przez Libora Kochrdę, prezesa zarządu, niniejszym występuje z propozycją zawarcia niniejszej umowy kupna iiplan® (dalej tylko „Umowa") wobec niżej przywołanego klienta jako kupującego (dalej tylko "Kupujący"). Sposób zawarcia Umowy opisano w art XII Umowy; samo przyjęcie niniejszej propozycji przez Kupującego nie powoduje zawarcia Umowy.

IBIS InGold®, a. s., with its registered office at the address Rybná 682/14, Staré Město, 110 00 Prague 1, Czech Republic, incorporated in the Companies Register kept by the Municipal Court in Prague under the File No. B 18920, Id No.: 25525433, TIN: CZ25525433 (hereinafter referred to as the "Seller"), e-mail: shop@ibisingold.com, website operated by the Seller (hereinafter referred to as the "Seller's Website"): ibis.ibisingold.com, represented by Libor Kochrda, makes this proposal to conclude this iiplan® purchase contract (hereinafter referred to as the "Contract") to the customer indicated below as a buyer (hereinafter referred to as the "Buyer"). The procedure for entering into the Contract is set out in Article XII of the Contract; simple acceptance of this proposal by the Buyer shall not in itself result in the conclusion of the Contract.

NABYWCA | THE BUYER

Imię i nazwisko | Full Name

Ulica i nr | Street No.

Data urodzenia | Date of birth

Miasto | Town

Telefon komórkowy | Mobile Phone

Kod pocztowy | ZIP Code

E-mail | E-mail

Kraj | State

RACHUNEK BANKOWY NABYWCY | BUYER'S BANK DETAILS

Kraj banku | Bank country

Właściciel konta | Account owner

IBAN | IBAN

Relacja | Relationship

Kod SWIFT | SWIFT Code

WZÓR

I. PRZEDMIOT UMOWY, OKREŚLENIE PRZEZNACZENIA PŁATNOŚCI I RODZAJ UMOWY | SUBJECT-MATTER OF CONTRACT, DETERMINATION OF PAYMENTS, TYPE OF CONTRACT

1. Przedmiotem Umowy jest zobowiązanie Sprzedającego do dostarczenia Kupującemu złota inwestycyjnego w określonej poniżej formie i w ilości odpowiadającej zapłaconej cenie kupna (zwanego dalej „Przedmiotem kupna") oraz do umożliwienia Kupującemu nabycia prawa własności do takiego Przedmiotu kupna, jak również zobowiązanie Kupującego do odbioru Przedmiotu kupna.

   The subject-matter hereof is the Seller's obligation to supply the Buyer with investment gold in the form specified below and in a quantity corresponding to the purchase price paid (hereinafter referred to as the "Subject of Purchase") and to enable the Buyer to acquire ownership of such Subject of Purchase, and the Buyer's obligation to accept the Subject of Purchase.

2. Inne warunki zakupu Przedmiotu kupna przedstawiono poniżej:

   Other applicable terms and conditions pertaining to the purchase of the Subject of Purchase:

Rodzaj metalu inwestycyjnego | Type of Investment Metal	Typ umowy | Contract Type
Próba metalu inwestycyjnego | Fineness of the Investment Metal	Wzrost ceny wejściowej pierwszej sztuki | Input Price Increase of the First Piece
Forma metalu inwestycyjnego | Form of the Investment Metal	Wysokość miesięcznej płatności | Amount of monthly payment
Waga jednej sztuki | Weight of One Piece	Wysokość wpłaty nadzwyczajnej | Amount of special payment

3. „Sztabka" to inwestycyjny metal szlachetny z oznaczonym numerem seryjnym, wagą, próbą, rodzajem metalu oraz producentem. Wraz ze sztabką Kupujący otrzymuje również certyfikat autentyczności. Formę certyfikatu autentyczności określa producent lub dostawca sztabki.

   Bar means an investment precious metal marked with a serial number and the weight, fineness, type of metal, and manufacturer. A certificate of authenticity shall be delivered to the Buyer together with the bar. The form of the certificate of authenticity shall be determined by the manufacturer or supplier of the bar.

4. W celu otrzymania Przedmiotu kupna, Kupujący będzie sukcesywnie kupować od Sprzedającego określony powyżej metal inwestycyjny (w ramach umowy zwanej dalej „Umową uzupełniającą do kupna"), z którego zostanie wykonany Przedmiot kupna.

   In order for the Subject of Purchase to be supplied, the Buyer shall purchase from the Seller, in increments, the aforementioned investment metal (hereinafter referred to as "Purchase Subcontracts") from which the Subject of Purchase is to be manufactured.

5. Elementem ceny kupna pierwszej sztuki Przedmiotu kupna jest określony powyżej wejściowy wzrost ceny (zwany dalej „Wejściowym wzrostem ceny"). W celu uniknięcia wątpliwości strony umowy uzgadniają, że kwota Wejściowego wzrostu ceny będzie stała niezależnie od łącznej liczby sztuk Przedmiotu kupna nabytych przez Kupującego na podstawie niniejszej Umowy, tj. Kupujący zapłaci Wejściowy wzrost ceny tylko raz. Wejściowy wzrost ceny zgodnie z warunkami niniejszej Umowy zwracany jest w ramach Premii za wykup iiplanGold®.

   The purchase price of the first unit of the Subject of Purchase shall include the aforementioned input price increase (hereinafter referred to as the "Input Price Increase"). For the avoidance of doubt, the Parties agree that the Input Price Increase shall be a fixed amount irrespective of the total number of units of the Subject of Purchase purchased by the Buyer hereunder, i.e. the Buyer shall pay the Input Price Increase only once. The Input Price Increase shall be refunded within the scope of the iiplanGold® Buyback Premium under the terms and conditions of this Contract.

6. Rodzaj umowy określa, w jakiej proporcji płatności Kupującego są automatycznie dzielone przez Sprzedającego do momentu całkowitej spłaty Wejściowego wzrostu ceny. Numer przed ukośnikiem wskazuje, jaki procent płatności posłuży do pokrycia Wejściowego wzrostu ceny. Numer za ukośnikiem określa, jaka procentowa część płatności zostanie wykorzystana do kupna metalu inwestycyjnego. Po zapłaceniu pełnej kwoty Wejściowego wzrostu ceny wszystkie płatności Kupującego zostaną przeznaczone na kupno metalu inwestycyjnego.

   The type of contract shall determine the ratio at which the Buyer's payments are automatically distributed by the Seller pending full payment of the Input Price Increase. The number before the slash indicates what percentage of the payment

WZÓR

will be used to cover the Input Price Increase. The number after the slash indicates what percentage of the payment will be used for the purchase of the investment metal. Once the Input Price Increase has been paid in full, all the Buyer's payments shall be put towards the purchase of the investment metal.

7. Zakupione metale inwestycyjne nie mogą zostać dostarczone w formie innej niż Przedmiot kupna, chyba że Umowa stanowi inaczej. Kupujący nabywa prawo własności do Przedmiotu kupna z chwilą uiszczenia pełnej kwoty ceny kupna każdej sztuki Przedmiotu kupna (tj. gdy zakupiony zostanie metal inwestycyjny o wadze jednej sztuki Przedmiotu kupna) i wezwania Sprzedającego przez Kupującego do dostarczenia takiego Przedmiotu kupna zgodnie z procedurą określoną w art. IV niniejszej Umowy.

   The investment metal purchased cannot be delivered other than as the Subject of Purchase, save as otherwise provided for herein. The Buyer shall acquire ownership of the Subject of Purchase upon payment of the total purchase price of each unit of the Subject of Purchase (i.e. when investment metal equal to the weight of one unit of the Subject of Purchase has been purchased) and an instruction by the Buyer that the Seller deliver such Subject of Purchase in accordance with Article IV hereof.

II. UMOWY UZUPEŁNIAJĄCE DO KUPNA I OKREŚLENIE CENY KUPNA | PURCHASE SUBCONTRACTS AND DETERMINATION OF THE PURCHASE PRICE

1. Cena metali inwestycyjnych zależy od wahań na rynku finansowym i jest niezależna od woli Sprzedającego. Na cenę Przedmiotu kupna wpływa cena inwestycyjnych metali szlachetnych na giełdzie metali szlachetnych oraz kurs walut. Aktualną cenę kupna metalu inwestycyjnego dla Przedmiotu kupna można sprawdzić w cenniku zakupu dostępnym na Stronie internetowej Sprzedającego (zwanym dalej „Cennikiem zakupu"). Cena kupna jest publikowana w Cenniku zakupu od poniedziałku do piątku, zawsze po godzinie 18:00 czasu środkowoeuropejskiego („CET"), zaczyna przy tym obowiązywać ze skutkiem natychmiastowym, a także ze skutkiem na następny dzień oraz, w stosownych przypadkach, na inne dni, w których Cena kupna nie jest publikowana w Cenniku zakupu zgodnie z pierwszą częścią niniejszego zdania (zwana dalej „Aktualną ceną"). Cennik zakupu nie stanowi oferty zawarcia umowy, jest natomiast zaproszeniem do składania ofert zawarcia umowy.

   The price of investment metals depends on financial market fluctuations beyond the Seller's control. The price of the Subject of Purchase is influenced by the price of investment precious metals on the precious metals exchange and by the exchange rate. The current investment metal purchase price for the Subject of Purchase shall be listed in the purchase price list available on the Seller's Website (hereinafter referred to as the "Purchase Price List"). The purchase price shall be published in the Purchase Price List from Monday to Friday after 6 p.m. Central European Time (hereinafter referred to as "CET"); upon publication, it shall take effect immediately and remain valid for the following day and, if applicable, for other days when the purchase price is not published in the Purchase Price List pursuant to the first part of this sentence (hereinafter referred to as the "Current Price"). The Purchase Price List shall not constitute an offer to enter into a contract, but an invitation to submit offers to enter into a contract.

2. Umowa uzupełniająca do kupna jest zawierana poprzez przelanie lub wpłacenie przez Kupującego na rachunek bankowy Sprzedającego kwoty pieniężnej określonej w oparciu o Aktualną cenę metalu inwestycyjnego dla Przedmiotu kupna; w opisie transakcji (tytuł płatności) należy przy tym podać numer Umowy. Kwota zaksięgowana zgodnie z powyższym na rachunku Sprzedającego (po potrąceniu wszelkich opłat bankowych związanych z otrzymaniem wpłaty) stanowi nieodwołalną ofertę Kupującego na zawarcie Umowy uzupełniającej do kupna po cenie kupna (zwanej dalej „Ceną kupna") odpowiadającej danej zaksięgowanej kwocie, pomniejszonej, w stosownych przypadkach, o odpowiednią kwotę wykorzystaną do pokrycia Wejściowego wzrostu ceny, w wadze, która odpowiada procentowej części zapłaconej Ceny kupna do Aktualnej ceny metalu inwestycyjnego dla Przedmiotu kupna w Dniu zapłaty zgodnie z ustępem 3 niniejszego artykułu, przy czym waga metalu inwestycyjnego, który ma zostać zakupiony, nie może być mniejsza o więcej niż 10% od wagi metalu inwestycyjnego, która odpowiadałaby Aktualnej cenie w dniu wymagalności polecenia przelewu bankowego lub w dniu wpłaty środków na rachunek Sprzedającego (zwane dalej „Maksymalnym odchyleniem kupowanej wagi"). Większa waga metalu inwestycyjnego dla Przedmiotu kupna może być nabywana bez ograniczeń, na co Kupujący jednoznacznie się zgadza. Waga kupowanego metalu inwestycyjnego jest określana w gramach z dokładnością do sześciu miejsc po przecinku.

   The Buyer shall enter into a Purchase Subcontract by transferring or depositing a certain amount of money, based on the Current Price of the investment metal for the Subject of Purchase, to the Seller's bank account, specifying the Contract number in the payment reference (variable symbol). The amount thus credited to the Seller's account (less any bank charges incurred in connection with the receipt of payment) shall constitute an irrevocable offer by the Buyer to enter into a Purchase Subcontract at a purchase price (hereinafter referred to as the "Purchase Price") equal to such credited amount, minus, if applicable, the relevant amount used to pay the Input Price Increase, such being for investment metal at a weight corresponding to the ratio of the Purchase Price paid to the Current Price of the investment metal for the Subject of Purchase as at the Payment Date pursuant to paragraph 3 of this Article, provided that such weight of the investment metal to be purchased is not more than 10% less than the weight of such investment metal that would have been attributable to the Current Price on the date on which the wire transfer is due or on the date on which the funds are credited to the Seller's

account (hereinafter referred to as the “Maximum Purchased Weight Variance”). A larger weight of investment metal for the Subject of Purchase may be purchased without limitation, with which the Buyer expressly agrees. The weight of the investment metal being purchased is measured in grams to six decimal places.

3. Jeżeli kwota pieniężna w dniu zaksięgowania na rachunku Sprzedającego nie osiąga wartości, która zgodnie z ustawą Republiki Czeskiej nr 253/2008 Sb., o niektórych środkach przeciwdziałających praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu, w aktualnej wersji (dalej „ustawa AML”) nakłada na Sprzedającego obowiązek dokonania identyfikacji i/lub weryfikacji Kupującego, uważa się ją za zapłaconą z chwilą jej zaksięgowania na rachunku Sprzedającego, pod warunkiem że nastąpiło to do godz.11:00 CET Dnia operacyjnego; w przeciwnym razie kwotę uznaje się za zapłaconą dopiero następnego Dnia operacyjnego. Jeżeli kwota pieniężna w dniu jej zaksięgowania na rachunku Sprzedającego osiągnie co najmniej wartość, która zgodnie z ustawą AML nakłada na Sprzedającego obowiązek dokonania identyfikacji i/lub weryfikacji Kupującego przez Sprzedającego, płatność uważa się za uregulowaną w momencie uznania rachunku Sprzedającego oraz przeprowadzenia i zakończenia tej identyfikacji i/lub weryfikacji, pod warunkiem, że przedmiotowe czynności zakończono do godz. 11:00 CET Dnia operacyjnego; jeżeli ww. czynności przeprowadzono i zakończono później, uznaje się je za przeprowadzone i zakończone dopiero w następnym Dniu operacyjnym (zwanym dalej „Dniem zapłaty”). Dzień operacyjny dla potrzeb niniejszej Umowy oznacza każdy dzień roboczy, w którym w kraju siedziby Sprzedającego banki są standardowo otwarte w związku ze świadczeniem usług bankowych (dalej „Dzień operacyjny”). Jeżeli Sprzedający nie może zidentyfikować danej kwoty pieniężnej z powodu nieprawidłowo wprowadzonego w opisie transakcji (tytule płatności) numeru Umowy lub z powodu jego braku, Dniem zapłaty będzie dopiero pierwszy Dzień operacyjny, w którym Sprzedający zidentyfikuje płatność do godziny 11:00 CET. Wszystkie warunki Umowy uzupełniającej do kupna podlegają niniejszej Umowie. Płatność zostanie zrealizowana przelewem bankowym, chyba że środki zostaną wpłacone bezpośrednio na rachunek Sprzedającego – w opisie transakcji należy przy tym podać numer Umowy (tytuł płatności).

   If an amount, as at the date on which it is credited to the Seller’s account, does not meet the threshold which, under Act No 253/2008 of the Czech republic on certain measures to combat money laundering and terrorist financing, as amended (hereinafter referred to as the “AML Act”), requires the Seller to identify and/or verify the Buyer, such amount shall be deemed paid upon being credited to the Seller’s account, provided that it is credited by 11 a.m. CET on a Business Day; otherwise it shall be deemed paid on the next Business Day. If an amount, as at the date on which it is credited to the Seller’s account, meets, at a minimum, the threshold which, under the AML Act, requires the Seller to identify and/or verify the Buyer, such amount shall be deemed paid upon being credited to the Seller’s account and upon completion of such identification and/or verification, provided that such identification and/or verification is conducted and completed by 11 a.m. CET on a Business Day; if conducted and completed later, it shall be deemed conducted and completed on the next Business Day (hereinafter referred to as the “Payment Date”). For the purposes of this Contract, Business Day means any working day on which banks are customarily open for the provision of banking services in the Seller’s country of establishment (hereinafter referred to as a “Business Day”). If the amount of money is unidentifiable due to an incorrectly entered or missing contract number in the transaction description (variable symbol), the Payment Date shall be the first Business Day on which the identification of the payment is known to the Seller before 11 a.m. CET. All terms and conditions of a Purchase Subcontract shall be governed by the present Contract. Payment shall be made by wire transfer, unless funds are deposited directly into the Seller’s account, with the Contract number in the transaction description (variable symbol).

4. Kupujący przekaże Sprzedającemu bez zbędnej zwłoki po zaksięgowaniu odpowiedniej kwoty pieniężnej zgodnie z ustępem 3, zdanie drugie niniejszego artykułu informacje niezbędne do przeprowadzenia identyfikacji i/lub weryfikacji na podstawie ustawy AML (zwłaszcza dane identyfikacyjne, informacje o celu i zamierzonym charakterze transakcji, charakterze działalności Kupującego, źródłach środków pieniężnych, ewentualnie także inne informacje, do których przekazania wezwie go Sprzedający). Kupujący udostępni te informacje Sprzedającemu za pomocą Konta klienta poprzez wypełnienie stosownego formularza, ewentualnie, za zgodą Sprzedającego, wyśle je na adres email Sprzedającego

   Without undue delay after the amount has been credited pursuant to the second sentence of paragraph 3 of this Article, the Buyer shall provide the Seller with the information necessary for identification and/or verification under the AML Act, including, but not limited to, identifying information, information on the purpose and intended nature of the transaction, the nature of the Buyer’s business, the sources of funds, and any further information requested by the Seller. The Buyer shall provide such information to the Seller through the Customer Account by filling in the relevant form, or, with the Seller’s consent, by sending that information to the Seller’s email address

5. Sprzedający zaakceptuje lub odrzuci ofertę Kupującego na zawarcie Umowy uzupełniającej w terminie do 5 Dni operacyjnych od Dnia zapłaty. Sprzedający akceptuje ofertę zawarcia Umowy uzupełniającej poprzez przesłanie Kupującemu potwierdzenia zakupu na jego Konto klienta i/lub adres email (dalej „Potwierdzenie zakupu”). Sprzedający nie ma obowiązku zaakceptowania projektu zawarcia Umowy uzupełniającej do kupna. Oferta nie zostanie zaakceptowana w szczególności, jeżeli Sprzedający ma podejrzanie, że celem oferty jest przede wszystkim spekulacja Kupującego w odniesieniu do ceny metalu inwestycyjnego, jak również w przypadku nadzwyczajnych nieprzewidzianych okoliczności zaistniałych niezależnie od woli Sprzedającego (np. klęski żywiołowe, epidemie wirusa, konflikty zbrojne, strajki generalne itp.), które powodują znaczne wahania cen kupna metali inwestycyjnych na rynku. Jeżeli waga metalu inwestycyjnego kupowanego na podstawie Umowy uzupełniającej przekroczy Maksymalne odchylenie wagi, Umowa uzupełniająca nie zostanie zawarta. Sprzedający wyśle jednak Potwierdzenie zakupu na Konto klienta i/lub adres email Kupującego, przy czym Potwierdzenie zakupu stanowi w takim przypadku nową nieodwołalną ofertę Sprzedającego na zawarcie Umowy

uzupełniającej. Przedmiotową ofertę uznaje się za zaakceptowaną, jeżeli Kupujący w ciągu 15 dni kalendarzowych od daty otrzymania Potwierdzenia zakupu nie wyrazi wobec niej pisemnego sprzeciwu, przy czym akceptację oferty będą stanowić także wszelkie późniejsze płatności dokonywane przez Kupującego na rzecz Sprzedającego lub odbiór któregokolwiek z Przedmiotów kupna. Sprzedający odrzuca ofertę zawarcia Umowy uzupełniającej w przypadkach, w których jest zobowiązany odmówić zawarcia transakcji zgodnie z ustawą AML.

No later than five Business Days after the Payment Date, the Seller shall either accept or reject the Buyer's offer to enter into a Subcontract. The Seller shall accept the Buyer's offer to enter into a Subcontract by sending the Buyer confirmation of purchase to the Buyer's Customer Account and/or email address (hereinafter referred to as the "Purchase Confirmation"). The Seller shall be under no obligation to accept an offer to enter into a Purchase Subcontract. An offer shall not be accepted in particular if the Seller suspects that the primary purpose of the offer is the Buyer's speculation on the price of the investment metal, or if extraordinary unforeseeable circumstances beyond the Seller's control arise (e.g. natural disasters, viral epidemics, armed conflicts, general strikes, etc.) which cause significant fluctuations in the purchase prices of investment metals on the market. Should the weight of the investment metal purchased under a Subcontract exceed the Maximum Weight Variance, the Subcontract shall not be concluded. Notwithstanding the foregoing, the Seller shall send Purchase Confirmation to the Buyer's Customer Account and/or email address, whereby the Purchase Confirmation shall constitute a new irrevocable offer by the Seller to enter into a Subcontract. That offer shall be deemed accepted unless the Buyer disagrees in writing within 15 days of the date on which the Buyer receives the Purchase Confirmation; any subsequent payment by the Buyer to the Seller or acceptance of any Subject of Purchase shall also constitute acceptance of the offer. The Seller shall reject an offer to enter into a Subcontract in cases where the Seller is required to refuse to enter into a transaction under the AML Act.

6. Kupujący zobowiązuje się wpłacać kwotę Ceny kupna wyłącznie ze środków, których jest faktycznym właścicielem. Sprzedający ma prawo do tego, by w ciągu 10 Dni operacyjnych od Dnia zapłaty wezwać Kupującego do udokumentowania, w stosownym wskazanym terminie, pochodzenia środków, które posłużyły do zapłacenia Ceny kupna. Jeżeli Kupujący (w opinii Sprzedającego) nie potwierdzi we wskazanym terminie, że kwota Ceny kupna została zapłacona wyłącznie ze środków, których Kupujący jest faktycznym właścicielem, Sprzedający będzie uprawniony do odstąpienia od Umowy uzupełniającej do kupna. W takim przypadku Sprzedający w stosownym terminie zwróci Kupującemu zapłaconą Cenę kupna po potrąceniu opłat bankowych związanych z przyjęciem płatności i opłat transakcyjnych związanych z wysłaniem płatności zgodnie z obowiązującym Cennikiem opłat i usług, a także kosztów wiążących się z odstąpieniem od Umowy uzupełniającej do kupna.

   The Buyer undertakes to pay the Purchase Price exclusively out of funds actually owned by the Buyer. Within 10 Business Days of the Payment Date, the Seller shall be entitled to demand that the Buyer prove, within a reasonable time limit set by the Seller, the origin of the funds from which the Purchase Price was paid. Should the Buyer, within the set time limit, fail to prove (at the Seller's discretion) that the Purchase Price has been paid exclusively out of funds actually owned by the Buyer, the Seller shall be entitled to withdraw from the Purchase Subcontract, in which case the Seller shall refund to the Buyer, within a reasonable period of time, the Purchase Price paid, less bank charges related to the acceptance of payment and transaction fees related to the sending of payment as set forth in the current Fee and Service Price List and the costs associated with the withdrawal from the Purchase Subcontract.

7. Sprzedający rejestruje wagę metalu inwestycyjnego zakupionego przez Kupującego w formie tak zwanego Konta wagowego (zwanego dalej „Kontem wagowym"), którego aktualna waga (w tym aktualna wartość wagi dla celów płatności z Konta wagowego stosownie do art. V niniejszej Umowy) oraz jej historyczne zmiany są widoczne dla Kupującego na jego Koncie klienta.

   The Seller shall keep a record of the weight of the investment metal purchased by the Buyer in the form of a Weight Accumulation Account (hereinafter referred to as the "Weight Accumulation Account"), the current weight of which (including the current value thereof for the purposes of payout from the Weight Accumulation Account within the meaning of Article V hereof) and historical changes thereto shall be available to the Buyer via the Buyer's Customer Account.

8. Całkowita Cena kupna za całkowitą wagę jednej sztuki Przedmiotu kupna będzie sumą Cen kupna zapłaconych przez Kupującego na rzecz Sprzedającego na podstawie Umów uzupełniających do kupna (po odliczeniu wszelkich wypłat z Konta wagowego zgodnie z art. V Umowy lub innych odliczeń z Konta wagowego zgodnie z niniejszą Umową), za które Kupujący sukcesywnie nabywał metal inwestycyjny potrzebny do wyprodukowania jednej sztuki Przedmiotu kupna w jego całkowitej wadze. Po zapłaceniu całkowitej Ceny kupna za całkowitą wagę Przedmiotu kupna Kupującemu przysługuje prawo do otrzymania Przedmiotu kupna zgodnie z poniższymi warunkami.

   The sum of the Purchase Prices that the Buyer shall pay to the Seller under Purchase Subcontracts (less any payouts from the Weight Accumulation Account pursuant to Article V hereof, and/or other deductions from the Weight Accumulation Account pursuant to this Contract), and for which the Buyer has incrementally purchased the investment metal for the manufacture of one unit of the Subject of Purchase in its total weight, shall constitute the total Purchase Price of the total weight of one unit of the Subject of Purchase. Upon payment of the total Purchase Price of the total weight of the Subject of Purchase, the Buyer shall have the right to have such Subject of Purchase delivered, subject to the terms and conditions set forth below.

9. Oprócz ceny kupna Przedmiotu kupna Sprzedającemu przysługuje wynagrodzenie za pośrednictwo w zakupie złota inwestycyjnego (zwane dalej „Wynagrodzeniem dla Sprzedającego za pośrednictwo w kupnie złota inwestycyjnego") zgodnie z cennikiem opłat i usług dostępnym na Stronie internetowej Sprzedającego (zwanym dalej „Cennikiem opłat i

usług") według stawki procentowej za każdy dzień kalendarzowy w odniesieniu do aktualnego salda wagi metalu inwestycyjnego na Koncie wagowym Kupującego. Wynagrodzenie dla Sprzedającego za pośrednictwo w kupnie złota inwestycyjnego będzie wypłacane poprzez bieżące pomniejszanie o nie salda wagi metalu inwestycyjnego na Koncie wagowym.

In addition to the Purchase Price of the Subject of Purchase, the Seller shall be entitled to a fee for facilitating the purchase of investment gold (hereinafter referred to as the "Seller's Investment Gold Purchase Facilitation Fee") as per the Fee and Service Price List available on the Seller's Website (hereinafter referred to as the "Fee and Service Price List"), calculated as a percentage, per calendar day, of the current balance of the weight of the investment metal in the Buyer's Weight Accumulation Account. The Seller's Investment Gold Purchase Facilitation Fee shall be paid by reducing, on an ongoing basis, the balance of the weight of the investment metal in the Weight Accumulation Account by the amount of that fee.

III. KONTO KLIENTA | CUSTOMER ACCOUNT

1. Kupujący założył na Stronie internetowej Sprzedającego konto klienta, gdzie zalogował się przed otrzymaniem wzoru Umowy (zwane dalej „Kontem klienta"). Konto klienta jest dostępne dla Kupującego po wprowadzeniu loginu, hasła i, w określonych przypadkach, kodu autoryzacji bezpieczeństwa. Dokumenty i informacje przesyłane przez Sprzedającego na Konto klienta w formie wiadomości będą tam przechowywane w celu ewentualnego odtworzenia, przy czym treść przesyłanych wiadomości nie może być jednostronnie zmieniana przez Sprzedającego.

   On the Seller's Website, the Buyer has set up a customer account and logged into it before the draft Contract was sent to the Buyer (hereinafter referred to as the "Customer Account"). The Buyer can access the Customer Account by entering the Buyer's username, password and, if applicable, security authorisation code. Documents and information sent by the Seller to the Customer Account in the form of messages shall be stored in this account for possible reproduction; the content of sent messages may not be unilaterally changed by the Seller.

2. Sprzedający będzie wysyłał na Konto klienta lub na adres e-mail Kupującego wzór Umowy, wzór aneksów do Umowy, informacje o zawarciu Umowy lub aneksów do Umowy, wszelkie informacje wynikające z Umowy, w tym potwierdzenia Umów uzupełniających do kupna z aktualną ceną Przedmiotu kupna w dniu zawarcia Umowy uzupełniającej do kupna oraz wagą zakupionego metalu inwestycyjnego, potwierdzenia Umów uzupełniających do sprzedaży ze wskazaniem Ceny sprzedaży lub wagi sprzedanego metalu inwestycyjnego, informacje o wysyłce Przedmiotu kupna do Kupującego lub potwierdzenia wzajemnych rozliczeń w przypadku wypowiedzenia Umowy czy też potwierdzenia rozwiązania Umowy. O ile Kupujący wyrazi na to zgodę, Sprzedający może również wysyłać na Konto klienta informacje marketingowe. Przyjmuje się, że z chwilą przyjęcia wiadomości na Koncie klienta dana wiadomość została doręczona Kupującemu.

   The Seller shall send to the Buyer's Customer Account and/or email address the draft Contract, draft addenda to the Contract, information on the conclusion of the Contract or addenda to the Contract, all information pursuant to the Contract, i.e. confirmation of Purchase Subcontracts indicating the Current Price of the Subject of Purchase on the date of conclusion of the Purchase Subcontract and the weight of the investment metal purchased, confirmation of Sale Subcontracts indicating the Selling Price and/or the weight of the investment metal sold, information on the dispatch of the Subject of Purchase to the Buyer, confirmation of mutual settlement in the event of termination of the Contract, and confirmation of termination of the Contract. The Seller may also send marketing information to the Customer Account, subject to the Buyer's consent. A message is deemed to have been delivered to the Buyer upon receipt of the message in the Customer Account.

3. Za pośrednictwem Konta klienta Kupujący może elektronicznie podpisywać dokumenty, które Sprzedający dopuścił do podpisu w tej formie. Kupujący po zalogowaniu się na Koncie klienta wypełnia odpowiedni formularz i potwierdza go za pomocą kodu autoryzacji bezpieczeństwa, aplikacji mobilnej, ewentualnie przy użyciu innej bezpiecznej metody, której wykorzystanie umożliwi w przyszłości Sprzedający. W ten sposób projekt dokumentu zostaje w sposób wiążący podpisany przez Kupującego. Następnie do projektu dokumentu zostanie załączony podpis elektroniczny Sprzedającego, a podpisany dokument zostanie wysłany na Konto klienta lub adres e-mail Kupującego.

   Through the Customer Account, the Buyer may electronically sign documents that the Seller allows to be signed in this manner. After logging in to the Customer Account, the Buyer shall fill in the relevant form and confirm it using the security authorisation code, by means of a mobile application, or by any other similarly reliable means that the Seller may enable in the future. The draft document shall thereby be validly signed on the Buyer's part. The Seller's electronic signature shall then be affixed to the draft document, and the signed document shall be sent to the Buyer's Customer Account and/or email address.

4. Kupujący zobowiązuje się do tego, że z danymi dostępu do Konta klienta będzie postępować w sposób rozważny i ostrożny, tak by zapobiec ich niewłaściwemu wykorzystaniu. W szczególności zobowiązuje się do tego, że nie będzie zapisywać hasła w przeglądarce ani na twardym dysku, będzie regularnie sprawdzać wiadomości otrzymywane na Koncie klienta, będzie zawsze używać mocnych haseł (najlepiej kombinacji małych oraz wielkich liter w połączeniu z cyframi i znakami specjalnymi, z zachowaniem wymaganej długości hasła), będzie regularnie zmieniać hasło i niezwłocznie

WZÓR

zgłaszać Sprzedającemu wszelkie przypadki podejrzenia nadużycia hasła. Kupujący odpowiada za wszelkie nadużycia w obrębie Konta klienta, w tym za jego wykorzystanie przez strony trzecie, które uzyskały dostęp do Konta klienta Kupującego. Sprzedający nie ponosi odpowiedzialności za nadużycia na Koncie klienta spowodowane przez osoby trzecie, w szczególności zaś za realizację zamówień złożonych za pośrednictwem Konta klienta przez takie osoby trzecie. Ponadto Kupujący jednoznacznie potwierdza, że podany w komparycji niniejszej Umowy numer telefonu komórkowego jest prawidłowy, oraz oświadcza, że należy on do niego i może zostać wykorzystany dla potrzeb autoryzacji niniejszej Umowy. Kupujący zobowiązuje się zapewnić odpowiednią ochronę swojego telefonu komórkowego i zapobiec jego niewłaściwemu użyciu (w szczególności w związku z generowaniem kodów autoryzacji bezpieczeństwa).

The Buyer undertakes to treat the Customer Account login credentials with care and caution in order to prevent any misuse thereof. In particular, the Buyer undertakes not to store the password in a browser or on a hard drive, to regularly check messages received in the Customer Account, to always use strong passwords (preferably a combination of lower and upper case letters in conjunction with numbers and special characters, while respecting the required password length), to change the password regularly, and, should the Buyer suspect that the password has been misused, to report everything to the Seller without undue delay. The Buyer shall be liable for all use of the Customer Account, including use by third parties, irrespective of how such third parties have gained access to the Buyer's Customer Account. The Seller shall not be liable for any misuse of the Customer Account by third parties, including, but not limited, to the execution of any orders placed through the Customer Account by such third parties. The Buyer further expressly confirms the correctness of the mobile phone number listed in the heading of this Contract and declares that this is the number of the Buyer's mobile phone and may be used for purposes of authorisation hereunder. The Buyer undertakes to ensure the sufficient security of the Buyer's mobile phone in order to prevent the misuse thereof (including, without limitation, with regard to the generation of security authorisation codes).

IV. DOSTAWA PRZEDMIOTU KUPNA | DELIVERY OF THE SUBJECT OF PURCHASE

1. Kupujący ma prawo do tego, by za pośrednictwem Konta klienta wezwać Sprzedającego do dostarczenia zawsze dokładnie jednej sztuki Przedmiotu kupna, poprzez wypełnienie odpowiedniego formularza i jego elektroniczne podpisanie zgodnie z art. III ust. 3. Umowy, zgodnie z poniższymi warunkami: (i) Kupujący zapłacił całkowitą kwotę ceny kupna za co najmniej jedną sztukę Przedmiotu kupna, tj. na Koncie wagowym Kupującego zarejestrowano ilość zakupionego metalu inwestycyjnego odpowiadającą co najmniej jednej sztuce Przedmiotu kupna; oraz (ii) upłynęło co najmniej 12 miesięcy od zawarcia niniejszej Umowy (w przypadku dostawy pierwszej sztuki Przedmiotu kupna) lub 12 miesięcy od dostawy poprzedniej sztuki Przedmiotu kupna (w przypadku dostawy każdej kolejnej sztuki Przedmiotu kupna), chyba że Sprzedający zezwoli na dostawę Przedmiotu kupna w krótszym terminie. Warunkiem dostawy Przedmiotu kupna jest ponadto uiszczenie opłaty pocztowej, opłaty za opakowanie i ubezpieczenia zgodnie z Cennikiem opłat i usług obowiązującym na dzień doręczenia Sprzedającemu wezwania do dostawy Przedmiotu kupna Kupującemu. O ile nie zostanie uzgodnione inaczej, koszt opłaty pocztowej oraz opłaty za opakowanie i ubezpieczenie zostanie pokryty ze sprzedaży odpowiedniej ilości metalu inwestycyjnego z Konta wagowego Kupującego (jeżeli na Koncie wagowym znajduje się wystarczająca ilość metalu inwestycyjnego), obliczonej zgodnie z art. V, ust. 2. Umowy, przy czym za Cenę sprzedaży dla tych potrzeb uważa się sumę kosztów opłat pocztowych oraz opłaty za opakowanie i ubezpieczenie (tj. należność Sprzedającego związana z zapłatą kosztów opłat pocztowych, opakowania i ubezpieczenia zostanie zaliczona na poczet należności Kupującego związanych z zapłatą ceny sprzedaży odpowiedniej ilości metalu inwestycyjnego). Przedmiot kupna zostanie dostarczony Kupującemu w ciągu 60 dni kalendarzowych od daty spełnienia warunków jego dostawy, chyba że dostawę uniemożliwią nadzwyczajne nieprzewidziane okoliczności zaistniałe niezależnie od woli Sprzedającego (np. klęski żywiołowe, epidemie wirusa, konflikty zbrojne, strajki generalne, nadzwyczajne opóźnienia po stronie podwykonawcy Sprzedającego itp.). Aby uniknąć wątpliwości, Strony umowy uzgadniają, że w przypadku dostarczenia Przedmiotu kupna ilość metalu inwestycyjnego zapisana na Koncie wagowym zostanie odpowiednio pomniejszona.

The Buyer shall be entitled to instruct the Seller, via the Customer Account, to deliver the Subject of Purchase, one unit at a time, by filling in the relevant form and signing it electronically in accordance with Article III.3 hereof, subject to the following terms and conditions: (i) the Buyer has paid the total purchase price of at least one unit of the Subject of Purchase, i.e. the quantity of purchased investment metal recorded in the Buyer's Weight Accumulation Account corresponds to at least one unit of the Subject of Purchase; and (ii) at least 12 months have elapsed since the conclusion of this Contract (if this is to be the delivery of the first unit of the Subject of Purchase), or 12 months have elapsed since the delivery of the previous unit of the Subject of Purchase (if this is to be the delivery of any subsequent unit of the Subject of Purchase), unless the Seller allows delivery of the Subject of Purchase within a shorter period. The delivery of the Subject of Purchase shall be conditional upon the payment of postage, packing, and insurance as per the Fee and Service Price List valid as at the date of delivery of the instruction to deliver the Subject of Purchase made to the Seller by the Buyer. Save as otherwise agreed, postage, packing, and insurance shall be paid by the sale of the corresponding quantity of investment metal from the Buyer's Weight Accumulation Account (provided that there is a sufficient quantity of the investment metal in the Weight Accumulation Account), calculated in accordance with Article V.2 of the Contract, whereby, to this end, the Selling Price shall be deemed to be the total of postage, packing, and insurance (i.e. the Seller's claim to payment of postage, packing, and insurance shall be set off against the Buyer's claim to payment of the selling price of the corresponding quantity of investment metal). The Subject of Purchase shall be delivered to the Buyer no later than 60 calendar days from the date on

WZÓR

which the terms and conditions for its delivery are met, unless delivery is prevented by extraordinary unforeseeable circumstances arising beyond the Seller's control (e.g. natural disasters, viral epidemics, armed conflicts, general strikes, extreme delays on the part of the Seller's subcontractor, etc.). For the avoidance of doubt, the Parties agree that, upon delivery of the Subject of Purchase, the quantity of investment metal recorded in the Weight Accumulation Account shall be reduced accordingly.

2. W ramach wniosku o dostawę Przedmiotu kupna Kupujący wskaże prawidłowy adres wysyłki, na który Przedmiot kupna ma zostać wysłany. Kupujący zobowiązuje się do odbioru wysłanego Przedmiotu kupna. W przypadku niezrealizowania przez Kupującego tego obowiązku Sprzedający ponownie wyśle Kupującemu Przedmiot kupna. Sprzedający jest zobowiązany do dokonania dwóch powtórnych wysyłek, zawsze po uiszczeniu kosztów opłat pocztowych oraz opłaty za opakowanie i ubezpieczenia zgodnie z Cennikiem opłat i usług obowiązującym w dniu ponownej wysyłki. O ile nie zostanie uzgodnione inaczej, koszt opłaty pocztowej oraz opłaty za opakowanie i ubezpieczenie zostanie pokryty ze sprzedaży odpowiedniej ilości metalu inwestycyjnego z Konta wagowego Kupującego, obliczonej zgodnie z art. V, ust. 2. Umowy, przy czym za Cenę sprzedaży dla tych potrzeb uważa się sumę kosztów opłat pocztowych oraz opłaty za opakowanie i ubezpieczenie (tj. należność Sprzedającego związana z zapłatą kosztów opłat pocztowych, opakowania i ubezpieczenia zostanie zaliczona na poczet należności Kupującego związanych z zapłatą ceny sprzedaży odpowiedniej ilości metalu inwestycyjnego). Jeżeli powyższe koszty wysyłki nie zostaną pokryte, Sprzedający ma prawo, jednak nie obowiązek, do ponownego wysłania Przedmiotu kupna.

   As part of a request for the delivery of the Subject of Purchase, the Buyer shall specify the correct shipping address to which the Subject of Purchase is to be dispatched. The Buyer undertakes to accept the Subject of Purchase sent. Should the Buyer fail to meet this obligation, the Seller shall reship the Subject of Purchase to the Buyer. The Seller shall make two reshipments, in each case subject to payment of postage, packing, and insurance as per the Fee and Service Price List valid as at the date of reshipment. Save as otherwise agreed, postage, packing, and insurance shall be paid by the sale of the corresponding quantity of investment metal from the Buyer's Weight Accumulation Account, calculated in accordance with Article V.2 of the Contract, whereby, to this end, the Selling Price shall be deemed to be the total of postage, packing, and insurance (i.e. the Seller's claim to payment of postage, packing, and insurance shall be set off against the Buyer's claim to payment of the selling price of the corresponding quantity of investment metal). If the above shipping costs are not paid, the Seller shall be entitled, but not obliged, to reship the Subject of Purchase.

3. Poszczególne sztuki Przedmiotu kupna są wysyłane do Kupującego na zarejestrowany adres do wysyłek. Przesyłka jest ubezpieczona. Przesyłka z Przedmiotem kupna będzie zawierać dokument podatkowy. W dniu wysyłki Przedmiotu kupna Sprzedający przesyła Kupującemu na Konto klienta lub adres e-mail Kupującego powiadomienie o wysyłce. Jeżeli wartość Towaru w jednej przesyłce przekroczy limit określony w obowiązującym Cenniku opłat i usług, Towar zostanie podzielony na kilka przesyłek.

   Individual units of the Subject of Purchase shall be dispatched to the Buyer's registered shipping address. The shipment is insured. The delivery of the Subject of Purchase shall be accompanied by a tax document (invoice). On the day on which the Subject of Purchase is shipped, the Seller shall send the Buyer notification of dispatch to the Buyer's Customer Account and/or email address. Where the value of the Product in a single shipment would exceed the limit under the applicable Fee and Service Price List, the Product shall be divided into multiple shipments.

4. Jeżeli Kupujący nie odbierze wysłanego Przedmiotu kupna nawet po jego powtórnym wysłaniu, zwrot takiej przesyłki do Sprzedającego uważa się za złożenie Sprzedającemu przez Kupującego nieodwołalnej propozycji zawarcia umowy wykupu Przedmiotu kupna zgodnie z art. IX Umowy, przy czym za Dzień wykupu i datę złożenia propozycji zawarcia umowy wykupu uznaje się w tym przypadku dzień zwrotu danej przesyłki Sprzedającemu. Sprzedający akceptuje taką propozycję zawarcia Umowy poprzez zapłatę Ceny wykupu (pomniejszonej o wszelkie opłaty transakcyjne związane z uregulowaniem płatności zgodnie z obowiązującym Cennikiem opłat i usług) przelewem na rachunek bankowy Kupującego, z którego została wysłana ostatnia płatność Kupującego, lub na rachunek, o którym Sprzedający został powiadomiony na piśmie bądź w ramach aneksu do Umowy. Jeżeli Kupujący nie zapłacił jeszcze Sprzedającemu kosztów opłat pocztowych oraz opłaty za opakowanie i ubezpieczenie powtórnej wysyłki zgodnie z Cennikiem opłat i usług obowiązującym w dniu wysłania, Sprzedający dokona kompensaty takiej należności w odniesieniu do należności Kupującego związanych z zapłatą ceny wykupu.

   Should the Buyer fail to accept the shipped Subject of Purchase even after it has been reshipped to the Buyer for a second time, the return of such shipment to the Seller shall be deemed to be an irrevocable proposal by the Buyer to the Seller to enter into a contract for the buyback of the Subject of Purchase pursuant to Article IX of the Contract, and the date of the return of such shipment to the Seller shall be deemed to be the Buyback Date and the date of the Buyer's proposal to enter into a buyback contract. The Seller shall accept such proposal to enter into the contract by paying the buyback price (less any transaction fees associated with the dispatch of payment under the applicable Fee and Service Price List) by wire transfer to the Buyer's bank account from which the Buyer's last payment was sent, or to an account notified to the Seller in writing or by an addendum to the Contract. Should the Buyer not yet have paid the Seller the postage, packing, and insurance of the reshipments as per the Fee and Service Price List valid as at the date of dispatch thereof, the Seller shall set off this claim against the Buyer's claim to the payout of the buyback price.

5. Sprzedającemu nie można zwrócić Przedmiotu kupna, można jedynie zaproponować mu jego wykup zgodnie z art. IX Umowy.

   A Subject of Purchase may not be returned to the Seller, only offered back for buyback pursuant to Article IX of the

Contract.

6. Dostarczenie przesyłki odbywa się zgodnie z wybranym sposobem dostawy Przedmiotu kupna w oparciu o obowiązujący w dniu wysyłki Cennik opłat i usług. Kupujący jest zobowiązany do bezzwłocznego sprawdzenia doręczonej przesyłki wraz z Przedmiotem kupna. Po upewnieniu się, że przesyłka nie jest uszkodzona, i po jej odbiorze przesyłkę uważa się za doręczoną. Po dokonaniu odbioru Kupującemu nie przysługują już żadne prawne i finansowe roszczenia powstałe w związku zaniedbaniami podczas odbioru Przedmiotu kupna. Jeżeli przesyłka zostanie doręczona z naruszonym opakowaniem, można odmówić jej odbioru. W takim przypadku Kupujący bezzwłocznie powiadomi Sprzedającego o zaistniałym fakcie – e-mailem lub telefonicznie. Z uwagi na konieczność utrzymania wartości inwestycyjnego metalu szlachetnego nie dopuszcza się jego uszkodzenia. W przypadku Przedmiotu kupna w oryginalnym opakowaniu ochronnym niedopuszczalne jest również uszkodzenie oryginalnego opakowania ochronnego z certyfikatem autentyczności.

   The shipment shall be handed over in accordance with the method chosen for delivery of the Subject of Purchase as per the Fee and Service Price List valid as at the date of dispatch thereof. The Buyer shall inspect the delivered shipment, including the Subject of Purchase, without undue delay. After the shipment has been inspected to ensure that it is intact and once it has been accepted, it is deemed to have been delivered. After such acceptance, the Buyer shall not be entitled to any legal or financial compensation due to negligence upon acceptance of the Subject of Purchase. Should a shipment be delivered with damaged packaging, acceptance thereof may be refused, in which case, the Buyer shall immediately notify the Seller by email or telephone. In order to preserve the value of the investment precious metal, no damage thereto shall be admissible. Where the Subject of Purchase has original protective packaging, damage to that original security packaging with the certificate of authenticity shall also be unacceptable.

V. UMOWY UZUPEŁNIAJĄCE DO SPRZEDAŻY (WYPŁATY Z KONTA WAGOWEGO) | SALE SUBCONTRACTS (PAYOUTS FROM THE WEIGHT ACCUMULATION ACCOUNT)

1. W dowolnym momencie po zawarciu niniejszej Umowy Kupujący ma prawo zażądać wypłaty z Konta wagowego.

   The Buyer shall be entitled to request a payout from the Weight Accumulation Account at any time after the conclusion of this Contract.

2. Dla potrzeb wypłaty z Konta wagowego aktualna wartość Konta wagowego (zwana dalej „Aktualną wartością") zostanie obliczona zgodnie z aktualnym cennikiem wykupu zamieszczonym na Stronie internetowej Sprzedającego (zwanym dalej „Cennikiem wykupu"), tak jak przedstawiono poniżej:

   For purposes of payout from the Weight Accumulation Account, the current value of the Weight Accumulation Account (hereinafter referred to as the "Current Value") shall be calculated as per the current buyback price list posted on the Seller's Website (hereinafter referred to as the "Buyback Price List") in the manner set forth below:

   a. W przypadku płatności w metalu inwestycyjnym Aktualna wartość Konta wagowego zostanie obliczona jako Cena wykupu metalu dla aktualnej ilości metalu inwestycyjnego zapisanej na Koncie wagowym zgodnie z Cennikiem wykupu, powiększona o proporcjonalną część Premii za wykup IBIS oraz proporcjonalną część Premii za wykup iiplanGold® zgodnie z aktualnym Cennikiem wykupu, przy czym takie proporcjonalne części będą odpowiadać stosunkowi pomiędzy aktualną ilością metalu inwestycyjnego zapisaną na Koncie wagowym a całkowitą ilością metalu inwestycyjnego zawartą w jednej sztuce Przedmiotu kupna;

      For a payout in investment metal, the Current Value of the Weight Accumulation Account shall be calculated as the Metal Buyback Price for the current quantity of investment metal recorded in the Weight Accumulation Account as per the Buyback Price List plus a pro rata portion of the IBIS Buyback Premium and a pro rata portion of the iiplanGold® Buyback Premium according to the current Buyback Price List; such pro rata amounts shall correspond to the ratio of the current quantity of investment metal recorded in the Weight Accumulation Account to the total quantity of investment metal contained in one unit of the Subject of Purchase;

   b. W przypadku wypłaty pieniężnej Aktualna wartość Konta wagowego zostanie obliczona jako Cena wykupu metalu dla aktualnej ilości metalu inwestycyjnego zapisanej na Koncie wagowym zgodnie z Cennikiem wykupu bez dodatkowych kwot (tj. Aktualna wartość nie zostanie powiększona o proporcjonalną część Premii za wykup IBIS ani proporcjonalną część Premii za wykup iiplanGold®).

      For a cash payout, the Current Value of the Weight Accumulation Account shall be calculated as the Metal Buyback Price for the current quantity of investment metal recorded in the Weight Accumulation Account as per the Buyback Price List without further increases (i.e. the Current Value shall not be increased by a pro rata portion of the IBIS Buyback Premium or a pro rata portion of the iiplanGold® Buyback Premium).

   c. Dla potrzeb transferu pieniędzy lub gramów metalu inwestycyjnego na dowolne Konto wagowe iiplanRentier® lub iiplanMax®, jak również Konto wagowe utworzone na podstawie każdej innej umowy niż iiplanGold®, Aktualna wartość Konta wagowego Kupującego jest obliczana jako Cena wykupu metalu dla aktualnej ilości metalu

inwestycyjnego zapisanej na Koncie wagowym zgodnie z Cennikiem wykupu, powiększona o proporcjonalną część Premii za wykup IBIS, ale bez powiększenia o proporcjonalną część Premii za wykup iiplanGold®.

For the transfer of cash or grams of investment metal to any iiplanRentier® or iiplanMax® Weight Accumulation Account, or to a Weight Accumulation Account set up under any contract other than an iiplanGold® contract, the Current Value of the Buyer's Weight Accumulation Account shall be calculated as the Metal Buyback Price for the current quantity of investment metal recorded in the Weight Accumulation Account as per the Buyback Price List plus a pro rata portion of the IBIS Buyback Premium, but excluding the pro rata portion of the iiplanGold® Buyback Premium.

3. Wypłatę z Konta wagowego realizuje się w taki sposób, że Kupujący za pośrednictwem Konta klienta (przez wypełnienie odpowiedniego formularza i jego podpisanie podpisem elektronicznym zgodnie z art. III ust. 3. Umowy) wzywa Sprzedającego do realizacji wypłaty z Konta wagowego. Wezwanie do realizacji wypłaty z Konta wagowego stanowi złożenie przez Kupującego Sprzedającemu oferty na zawarcie umowy sprzedaży metalu inwestycyjnego w ilości zarejestrowanej na Koncie wagowym i odpowiadającej wybranej przez Kupującego cenie sprzedaży (zwana dalej „Umową uzupełniającą do sprzedaży"). W wezwaniu do wypłaty z Konta wagowego Kupujący określa, czy płatność ma zostać zrealizowana w metalu inwestycyjnym, czy w postaci pieniężnej, wskazuje też kwotę z Aktualnej wartości Konta wagowego, którą chce otrzymać poprzez sprzedaż metalu inwestycyjnego (zwaną dalej „Ceną sprzedaży"), a ponadto dzień, w którym ma zostać zrealizowana sprzedaż metalu inwestycyjnego (zwany dalej „Dniem sprzedaży"), przy czym dniem tym może być najwcześniej dzień następujący po wezwaniu do dokonania wypłaty z Konta wagowego, o ile Sprzedający w konkretnym przypadku nie umożliwi sprzedaży już w dniu wezwania. Jeżeli Kupujący wnioskuje o wypłatę z Konta wagowego w kwocie, która w dniu doręczenia wezwania do wypłaty z Konta wagowego stwarza po stronie Sprzedającego obowiązek przeprowadzenia identyfikacji i/lub weryfikacji Kupującego zgodnie z ustawą AML, Dniem sprzedaży może być najwcześniej dzień po spełnieniu obowiązków wynikających z ustawy AML. W celu uniknięcia wątpliwości strony umowy ustalają, że na podstawie Umowy uzupełniającej do sprzedaży Kupujący nie jest zobowiązany do przekazania Sprzedającemu sprzedanego metalu inwestycyjnego i umożliwienia Sprzedającemu nabycia prawa do jego własności (czy też: obowiązki te uznaje się za spełnione w Dniu sprzedaży), z uwagi na to, że metal inwestycyjny sprzedany na podstawie Umowy sprzedaży w Dniu sprzedaży pozostaje nadal w dyspozycji Sprzedającego, a Kupujący nie nabył jeszcze prawa do jego własności (zgodnie z art. I, ust. 7. Umowy).

A payout shall be made from the Weight Accumulation Account in such manner that the Buyer, through the Customer Account (by filling in the relevant form and signing it electronically in accordance with Article III.3 of the Contract), instructs the Seller to make the payout from the Weight Accumulation Account. An instruction to make a payout from the Weight Accumulation Account shall constitute an offer by the Buyer to the Seller to enter into a contract for the sale of a quantity of investment metal recorded in the Weight Accumulation Account corresponding to the sale price selected by the Buyer (hereinafter referred to as the "Sale Subcontract"). In the instruction to make a payout from the Weight Accumulation Account, the Buyer shall select whether the payout is to be made in investment metal or in cash, specify the amount from the Current Value of the Weight Accumulation Account that the Buyer wishes to receive by selling the investment metal (hereinafter referred to as the "Selling Price"), and the date on which the investment metal is to be sold (hereinafter referred to as the "Sale Date"), which, at the earliest, may be the day following the instruction to make the payout from the Weight Accumulation Account, unless, in any particular case, the Seller allows the sale to be made on the instruction date. Should the Buyer request a payout from the Weight Accumulation Account in an amount which, as at the date of delivery of the payout instruction, gives rise under the AML Act to the Seller's obligation to identify and/or verify the Buyer, the Sale Date shall not arise until such obligations under the AML Act have been fulfilled. For the avoidance of doubt, the Parties agree that, under a Sale Subcontract, the Buyer has no obligation to hand over to the Seller the investment metal that is being sold and to allow the Seller to acquire ownership thereof (respectively, these obligations are deemed to have been fulfilled on the Sale Date), given that the investment metal being sold under the Sale Subcontract is still in the Seller's possession on the Sale Date and the Buyer has not yet acquired ownership of it (pursuant to Article I.7 of the Contract).

4. Cena metali inwestycyjnych zależy od wahań na rynku finansowym i jest niezależna od woli Sprzedającego. Ilość metalu inwestycyjnego sprzedawanego na podstawie Umowy uzupełniającej do sprzedaży zostanie w związku z powyższym określona w Dniu sprzedaży na podstawie Ceny sprzedaży, tj. na podstawie kwoty Aktualnej wartości Konta wagowego (zgodnie z Dniem sprzedaży), którą Kupujący chce uzyskać poprzez sprzedaż metalu inwestycyjnego, w oparciu o Cennik wykupu obowiązujący w Dniu sprzedaży, z zastrzeżeniem, że waga sprzedawanego metalu inwestycyjnego nie będzie wyższa o więcej niż 10% od wagi danego metalu inwestycyjnego, która przypadałaby na cenę sprzedaży metalu inwestycyjnego sprzedawanego w 5. Dniu operacyjnym przed Dniem sprzedaży (zwane dalej „Maksymalnym odchyleniem sprzedawanej wagi"). Maksymalne odchylenie sprzedawanej wagi nie będzie jednak miało zastosowania w przypadku, gdy Dzień sprzedaży przypada na Dzień operacyjny wcześniejszy niż 5. Dzień operacyjny od stosownego wezwania do realizacji wypłaty z Konta wagowego. Niższa waga metalu inwestycyjnego może być sprzedawana bez ograniczeń, na co Kupujący jednoznacznie się zgadza. Ze względu na sposób ustalania Maksymalnego odchylenia sprzedawanej wagi Kupujący jest zobowiązany do stałego (co najmniej raz na 3 Dni operacyjne) monitorowania aktualnej ceny metalu inwestycyjnego na podstawie Cennika wykupu, a w przypadku braku zgody na wypłatę z Konta wagowego po aktualnej cenie Kupujący musi skorygować lub anulować wprowadzone przez siebie jeszcze niezrealizowane wypłaty z Konta wagowego. Waga sprzedawanego metalu inwestycyjnego jest określana w gramach z dokładnością do sześciu miejsc po przecinku.

The price of investment metals depends on financial market fluctuations beyond the Seller's control. Therefore, the quantity of the investment metal to be sold under a Sale Subcontract shall be determined on the Sale Date by reference to the

Selling Price, i.e. according to the amount from the Current Value of the Weight Accumulation Account on the Sale Date which the Buyer wishes to obtain by selling the investment metal, as per the Buyback Price List valid on the Sale Date, provided that the weight of the investment metal to be sold is not more than 10% higher than the weight of such investment metal which would have been attributable to the selling price of the investment metal being sold on the fifth Business Day prior to the Sale Date (hereinafter referred to as the "Maximum Sale Weight Variance"). However, the Maximum Sale Weight Variance does not apply if the Sale Date falls on an earlier Business Day than the fifth Business Day as of the corresponding instruction for a payout to be made from the Weight Accumulation Account. Lower weights of investment metal may be sold without limitation, to which the Buyer expressly agrees. With respect to the method for determining the Maximum Sale Weight Variance, the Buyer shall continuously (at least once every three Business Days) monitor the current price of the investment metal as per the Buyback Price List, and, should the Buyer disagree with the making of a payout from the Weight Accumulation Account at the current price, the Buyer shall modify or cancel payouts from the Weight Accumulation Account that have been entered by the Buyer but not yet carried out. The weight of the investment metal to be sold shall be measured in grams to six decimal places.

5. Jeżeli Kupujący wybierze wypłatę Ceny sprzedaży w metalu inwestycyjnym, metal inwestycyjny zostanie dostarczony Kupującemu w postaci aktualnie oferowanych przez Sprzedającego sztabek, monet lub zestawów, wraz z certyfikatami autentyczności, których formę określa producent bądź dostawca danej sztabki, monety lub zestawu (zwanych dalej „Towarem"), na podstawie wartości Ceny sprzedaży zgodnie z Cennikiem zakupu obowiązującym w Dniu sprzedaży. Na potrzeby dostawy Towaru Kupujący ma ponadto obowiązek zapłacić koszty opłat pocztowych, opłaty za opakowanie i ubezpieczenie zgodnie z Cennikiem opłat i usług obowiązujących w Dniu sprzedaży. O ile nie zostanie uzgodnione inaczej, koszty opłaty pocztowej oraz opłaty za opakowanie i ubezpieczenie zostaną opłacone poprzez sprzedaż odpowiedniej ilości metalu inwestycyjnego z Konta wagowego Kupującego w ramach odpowiedniej Umowy uzupełniającej do sprzedaży, tak aby Cena sprzedaży przy obliczaniu ilości sprzedawanego metalu inwestycyjnego zgodnie z art. V, ust. 4. Umowy została podwyższona o koszt opłaty pocztowej, opłaty za opakowanie i ubezpieczenie. Należności Sprzedającego związane z zapłatą ceny Towaru kupowanego przez Kupującego oraz kosztów opłat pocztowych oraz opłaty za opakowanie i ubezpieczenie podlegają kompensacji w odniesieniu do należności Kupującego związanych z zapłatą Ceny sprzedaży. Kupiony Towar zostanie dostarczony Kupującemu na warunkach analogicznych do art. IV Umowy. Kupujący nabywa prawo własności do Towaru z chwilą zapłacenia jego ceny.

   Should the Buyer choose to have the Selling Price paid in investment metal, the investment metal shall be delivered to the Buyer in the form of bars, coins, or sets currently offered by the Seller, together with certificates of authenticity, the form of which shall be determined by the manufacturer or supplier of the respective bar, coin, or set (hereinafter referred to as the "Product"), at the value of the Selling Price as per the Purchase Price List valid as at the Sale Date. For the purposes of the delivery of the Product, the Buyer shall also be liable to pay the postage, packing, and insurance as per the Fee and Service Price List valid as at the Sale Date. Save as otherwise agreed, postage, packing, and insurance shall be paid by the sale of the corresponding quantity of investment metal from the Buyer's Weight Accumulation Account within the scope of the relevant Sale Subcontract in such manner that, in the calculation of the quantity of investment metal to be sold pursuant to Article V.4 of the Contract, the Selling Price shall be increased by postage, packing, and insurance. The Seller's claim to payment of the price of Products being purchased by the Buyer and to payment of postage, packing, and insurance shall be set off against the Buyer's claim to payment of the Selling Price. A purchased Product shall be delivered to the Buyer under terms and conditions analogous to Article IV. of the Contract. The Buyer shall acquire ownership of the Product upon payment of the price thereof.

6. Jeżeli Kupujący wybierze wypłatę pieniężną Ceny sprzedaży, ma on dodatkowo obowiązek pokryć opłaty transakcyjne związane z przelaniem wpłaty określone w Cenniku opłat i usług obowiązującym w Dniu sprzedaży. O ile nie zostanie uzgodnione inaczej, opłaty transakcyjne związane z przelaniem płatności zostaną pokryte poprzez sprzedaż odpowiedniej ilości metalu inwestycyjnego z Konta wagowego Kupującego w ramach odpowiedniej Umowy uzupełniającej do sprzedaży, tak aby Cena sprzedaży przy obliczaniu ilości sprzedawanego metalu inwestycyjnego zgodnie z art. V, ust. 4. Umowy została podwyższona o ww. opłaty transakcyjne. Należność Sprzedającego z tytułu opłat transakcyjnych związanych z przelaniem wpłaty zostanie potrącona z należności Kupującego z tytułu zapłaty Ceny sprzedaży. Pozostała część Ceny sprzedaży zostanie w ciągu 20 Dni operacyjnych od Dnia sprzedaży wpłacona na wskazany w tym celu przez Kupującego rachunek bankowy.

   Should the Buyer choose to have the Selling Price paid out in cash, the Buyer shall further be required to pay transaction fees associated with the dispatch of payment as per the Fee and Service Price List valid as at the Sale Date. Unless agreed otherwise, transaction fees associated with the dispatch of payment shall be paid by the sale of the corresponding quantity of investment metal from the Buyer's Weight Accumulation Account within the scope of the relevant Sale Subcontract in such manner that, in the calculation of the quantity of investment metal to be sold pursuant to Article V.4 of the Contract, the Selling Price shall be increased by such transaction fees. The Seller's claim to payment of transaction fees associated with the dispatch of payment shall be set off against the Buyer's claim to payment of the Selling Price. Within 20 Business Days of the Sale Date, the outstanding balance of the Selling Price shall be deposited in the bank account specified for this purpose by the Buyer.

7. Po dokonaniu wypłaty z Konta wagowego Sprzedającemu przysługuje wynagrodzenie za doprowadzenie do sprzedaży złota inwestycyjnego (zwane dalej „Wynagrodzeniem dla Sprzedającego za doprowadzenie do sprzedaży złota inwestycyjnego") zgodnie z Cennikiem opłat i usług obowiązującym w Dniu sprzedaży. Wynagrodzenie dla Sprzedającego za doprowadzenie do sprzedaży złota inwestycyjnego zostanie wypłacone poprzez zmniejszenie salda wagi metalu

inwestycyjnego na Koncie wagowym o kwotę odpowiadającą wysokości wynagrodzenia. Ilość złota inwestycyjnego odpowiadająca Wynagrodzeniu dla Sprzedającego za doprowadzenie do sprzedaży złota inwestycyjnego zostanie obliczona na podstawie Cennika wykupu obowiązującego w Dniu sprzedaży.

When a payout is made from the Weight Accumulation Account, the Seller shall be entitled to a fee for facilitating the sale of investment gold (hereinafter referred to as the "Seller's Investment Gold Sale Facilitation Fee") as per the Fee and Service Price List valid as at the Sale Date. The Seller's Investment Gold Sale Facilitation Fee shall be paid by reducing the balance of the weight of the investment metal in the Weight Accumulation Account by a quantity corresponding to the amount of that fee. The quantity of investment metal corresponding to the Seller's Investment Gold Sale Facilitation Fee shall be calculated as per the Buyback Price List valid as at the Sale Date.

8. Sprzedający dokonuje akceptacji oferty Kupującego na zawarcie Umowy uzupełniającej do sprzedaży poprzez przesłanie Kupującemu potwierdzenia sprzedaży na jego Konto klienta lub adres e-mail – w ciągu 5 Dni operacyjnych od Dnia sprzedaży (zwane dalej „Potwierdzeniem sprzedaży"). Sprzedający nie ma obowiązku zaakceptowania oferty zawarcia Umowy uzupełniającej do sprzedaży. Jeżeli ilość metalu inwestycyjnego sprzedawana w ramach Umowy uzupełniającej do sprzedaży zgodnie z art. V, ust. 4. Umowy przekroczy Maksymalne odchylenie sprzedawanej wagi, Umowa uzupełniająca do sprzedaży nie zostanie zawarta. Sprzedający wyśle jednak Potwierdzenie sprzedaży na Konto klienta lub adres e-mail Kupującego, przy czym Potwierdzenie sprzedaży stanowi w takim przypadku nową nieodwołalną ofertę Sprzedającego na zawarcie Umowy uzupełniającej do sprzedaży. Taką ofertę uznaje się za zaakceptowaną, jeżeli Kupujący w ciągu 10 dni kalendarzowych od daty otrzymania stosownego Potwierdzenia sprzedaży nie wyrazi wobec niej pisemnego sprzeciwu, przy czym akceptację oferty będzie stanowić również dowolny odbiór kupionego Towaru dokonany przez Kupującego zgodnie z art. V, ust. 5. Umowy. Jeżeli Kupujący zdecyduje się na wypłatę pieniężną Ceny sprzedaży, to, o ile została już ona zapłacona Kupującemu na podstawie odpowiedniej Umowy uzupełniającej do sprzedaży, musi on zwrócić Sprzedającemu całą kwotę Ceny sprzedaży (lub całą jej część zapłaconą Kupującemu przez Sprzedającego zgodnie z art. V. ust. 6 niniejszej Umowy) w terminie przewidzianym na wniesienie sprzeciwu, w przeciwnym razie Umowę uzupełniającą do sprzedaży uważa się za zawartą. Umowa uzupełniająca do sprzedaży nie zostanie zawarta, jeżeli w Dniu sprzedaży na Koncie wagowym nie ma zapisanej wystarczającej ilości metalu inwestycyjnego dla potrzeb realizacji danej Umowy uzupełniającej do sprzedaży.

The Seller shall accept the Buyer's offer to enter into a Sale Subcontract by sending the Buyer confirmation of sale to the Buyer's Customer Account and/or email address within five Business Days of the Sale Date (hereinafter referred to as the "Sale Confirmation"). The Seller shall be under no obligation to accept an offer to enter into a Sale Subcontract. Should the quantity of investment metal to be sold under a Sale Subcontract, as determined in accordance with Article V.4 of the Contract, exceed the Maximum Sale Weight Variance, the Sale Subcontract shall not be concluded. Notwithstanding the foregoing, the Seller shall send Sale Confirmation to the Buyer's Customer Account and/or email address, whereby the Sale Confirmation shall constitute a new irrevocable offer by the Seller to enter into a Sale Subcontract. That offer shall be accepted unless the Buyer disagrees with it in writing within 10 calendar days of the date on which the Buyer receives the Sale Confirmation; acceptance of any Product purchased by the Buyer pursuant to Article V.5 of the Contract shall also constitute acceptance of the offer. Should the Buyer choose to have the Selling Price paid out in cash, the Buyer shall also return to the Seller, within the time limit to express disagreement, the entire Selling Price (or the entire portion thereof paid by the Seller to the Buyer in accordance with Article V.6 of this Contract), if the Seller has already paid this to the Buyer under the relevant Sale Subcontract, otherwise the Sale Subcontract shall be deemed to have been concluded. Further, a Sale Subcontract shall not be concluded if an insufficient quantity of investment metal to fulfil that Sale Subcontract is recorded in the Weight Accumulation Account on the Sale Date.

9. Ponadto Kupujący jest uprawniony do tego, by w dowolnym momencie zażądać od Sprzedającego przetransferowania wybranej przez Kupującego ilości metalu inwestycyjnego z jego Konta wagowego na Konto wagowe zarejestrowane przez Sprzedającego na podstawie innej Umowy kupna iiplanMax®, iiplanRentier® lub iiplanGold®, w tym na Konto wagowe osoby trzeciej (w takim przypadku przetransferowanie wybranej ilości metalu inwestycyjnego nastąpi na rzecz takiej osoby trzeciej), zgodnie z poniższymi warunkami:

The Buyer shall also be entitled at any time to request that the Seller transfer a quantity of investment metal selected by the Buyer from the Buyer's Weight Accumulation Account to a Weight Accumulation Account registered by the Seller under another iiplanMax®, iiplanRentier®, or iiplanGold® purchase contract, including to the Weight Accumulation Account of a third party (in which case this shall constitute the transfer of the selected quantity of investment metal for the benefit of such third party), subject to the following terms and conditions:

   a. Kupujący składa wniosek o transfer za pośrednictwem Konta klienta (przez wypełnienie odpowiedniego formularza i jego podpisanie podpisem elektronicznym zgodnie z art. III ust. 3. Umowy). We wniosku o transfer na Konto wagowe umowy kupna iiplanGold® Kupujący wybiera ilość transferowanego metalu inwestycyjnego lub kwotę z Aktualnej wartości Konta wagowego, dla której ma być przetransferowana odpowiednia ilość metalu inwestycyjnego. We wniosku o transfer na Konto wagowe umowy kupna iiplanRentier® lub iiplanMax® Kupujący wybiera kwotę z Aktualnej wartości Konta wagowego, dla której ma być przetransferowana odpowiednia ilość metalu inwestycyjnego (wybór ilości transferowanego metalu inwestycyjnego nie jest tutaj możliwy). Ponadto w obu przypadkach Kupujący podaje dane identyfikacyjne Konta wagowego, na które ma zostać przetransferowany metal inwestycyjny, oraz datę, z którą transfer metalu inwestycyjnego ma zostać zrealizowany (zwaną dalej „Dniem transferu"), przy czym datą tą może być najwcześniej dzień następujący po dniu złożenia wniosku o transfer, o ile Sprzedający w konkretnym przypadku nie umożliwił realizacji transferu już w dniu złożenia wniosku. Jeżeli Kupujący wnioskuje o wypłatę z

Konta wagowego w kwocie, która w dniu doręczenia wezwania do wypłaty z Konta wagowego stwarza po stronie Sprzedającego obowiązek przeprowadzenia identyfikacji i/lub weryfikacji Kupującego zgodnie z ustawą AML, Dniem sprzedaży może być najwcześniej dzień po spełnieniu obowiązków wynikających z ustawy AML.

The Buyer shall submit the transfer request via the Customer Account (by filling in the relevant form and signing it electronically pursuant to Article III.3 of the Contract). In a request for transfer to the Weight Accumulation Account of an iiplanGold® purchase contract, the Buyer shall select either the quantity of investment metal to be transferred or the amount from the Current Value of the Weight Accumulation Account to which the corresponding quantity of investment metal is to be transferred. In a request for transfer to the Weight Accumulation Account of an iiplanRentier® or iiplanMax® purchase contract, the Buyer shall select the amount from the Current Value of the Weight Accumulation Account to which the corresponding quantity of investment metal is to be transferred (in this case, it is not possible to select a quantity of investment metal to be transferred). In both cases, the Buyer shall also identify the Weight Accumulation Account to which the investment metal is to be transferred and the date on which the investment metal is to be transferred (hereinafter referred to as the "Transfer Date"), which, at the earliest, may be the day following the transfer request, unless, in any particular case, the Seller allows the transfer to be made on the date of the request. Should the Buyer request a payout from the Weight Accumulation Account in an amount which, as at the date of delivery of the payout instruction, gives rise under the AML Act to the Seller's obligation to identify and/or verify the Buyer, the Sale Date shall not arise until such obligations under the AML Act have been fulfilled.

b. Jeżeli Kupujący we wniosku określi kwotę z Aktualnej wartości Konta wagowego, dla której ma być przetransferowana odpowiednia ilość metalu inwestycyjnego, to ilość transferowanego metalu inwestycyjnego zostanie obliczona w Dniu transferu zgodnie z art. V, ust. 4. niniejszej Umowy (jednakże nie będą tu miały zastosowania przepisy dotyczące Maksymalnego odchylenia sprzedawanej wagi), przy czym Aktualna wartość dla potrzeb ww. transferu będzie określana zawsze zgodnie z art. V, ust. 2., lit. a. niniejszej Umowy.

Should the Buyer, in a request, select an amount from the Current Value of the Weight Accumulation Account to which the corresponding quantity of investment metal is to be transferred, the quantity of investment metal to be transferred shall be calculated as at the Transfer Date in accordance with Article V.4 of this Contract mutatis mutandis (however, the provisions on the Maximum Sale Weight Variance shall not apply); for the purposes of this transfer, the Current Value shall always be determined in accordance with Article V.2(a) of this Contract.

c. Jeżeli Kupujący składa wniosek o transfer na Konto wagowe umowy kupna iiplanRentier® lub iiplanMax®, to ilość transferowanego metalu inwestycyjnego zostanie obliczona w Dniu transferu zgodnie z art. V, ust. 4. niniejszej Umowy (jednakże przepisy dotyczące Maksymalnego odchylenia sprzedawanej wagi nie będą tu miały zastosowania), przy czym Aktualna wartość dla potrzeb ww. transferu będzie określana zawsze zgodnie z art. V, ust. 2., lit. c. niniejszej Umowy.

Should the Buyer request a transfer to the Weight Accumulation Account of an iiplanRentier® or iiplanMax® contract, the quantity of investment metal to be transferred shall be calculated as at the Transfer Date in accordance with Article V.4 of this Contract, mutatis mutandis (however, the provisions on the Maximum Sale Weight Variance shall not apply); for the purposes of this transfer, the Current Value shall always be determined in accordance with Article V.2(c) of this Contract.

d. Po dokonaniu transferu z Konta wagowego Sprzedającemu przysługuje Wynagrodzenie dla Sprzedającego za doprowadzenie do sprzedaży złota inwestycyjnego zgodnie z Cennikiem opłat i usług obowiązującym w Dniu transferu. Wynagrodzenie dla Sprzedającego za doprowadzenie do sprzedaży złota inwestycyjnego zostanie wypłacone poprzez zmniejszenie salda wagi metalu inwestycyjnego na Koncie wagowym o kwotę odpowiadającą wysokości wynagrodzenia. Ilość złota inwestycyjnego odpowiadająca Wynagrodzeniu dla Sprzedającego za doprowadzenie do sprzedaży złota inwestycyjnego zostanie obliczona na podstawie Cennika wykupu obowiązującego w Dniu transferu.

When a transfer is made from the Weight Accumulation Account, the Seller shall be entitled to a Seller's Investment Gold Sale Facilitation Fee as per the Fee and Service Price List valid as at the Transfer Date. The Seller's Investment Gold Sale Facilitation Fee shall be paid by reducing the balance of the weight of the investment metal in the Weight Accumulation Account by a quantity corresponding to the amount of that fee. The quantity of investment metal corresponding to the Seller's Investment Gold Sale Facilitation Fee shall be calculated as per the Buyback Price List valid as at the Transfer Date.

e. Sprzedający akceptuje wniosek Kupującego o dokonanie transferu z Konta wagowego poprzez przesłanie Kupującemu potwierdzenia dokonania transferu na Konto klienta lub adres e-mail Kupującego w terminie 5 Dni operacyjnych od Dnia transferu, co skutkuje zawarciem porozumienia w sprawie transferu z Konta wagowego (zwanego dalej „Porozumieniem w sprawie transferu z Konta wagowego"). Sprzedający nie jest zobowiązany do zrealizowania wniosku o transfer i zawarcia Porozumienia o transferze z Konta wagowego. Transfer metalu inwestycyjnego nie zostanie zrealizowany zwłaszcza w sytuacji, gdy w Dniu transferu na Koncie wagowym Kupującego nie ma zapisanej ilości metalu inwestycyjnego wystarczającej dla potrzeb transferu.

The Seller shall accept the Buyer's request for a transfer from a Weight Accumulation Account by sending the Buyer transfer confirmation to the Buyer's Customer Account and/or email address within five Business Days of the

Transfer Date, thereby concluding an agreement on a transfer from a Weight Accumulation Account (hereinafter referred to as the "Weight Accumulation Account Transfer Agreement"). The Seller is under no obligation to comply with a transfer request and enter into a Weight Accumulation Account Transfer Agreement. Investment metal shall not be transferred, in particular, if, on the Transfer Date, an insufficient quantity of investment metal is registered in the Buyer's Weight Accumulation Account to effect the transfer thereof.

f. Ilość zarejestrowana na Koncie wagowym Kupującego zostanie pomniejszona o ilość transferowanego metalu inwestycyjnego, zaś ilość metalu inwestycyjnego zarejestrowanego na docelowym Koncie wagowym wskazanym przez Kupującego do transferu zostanie stosownie powiększona.

The quantity of investment metal recorded in the Buyer's Weight Accumulation Account shall be reduced by the quantity of investment metal to be transferred, and the quantity of investment metal recorded in the target Weight Accumulation Account designated by the Buyer for the transfer shall be increased by the same.

10. W celu wykluczenia wątpliwości strony umowy oświadczają, że jeżeli transfer metalu inwestycyjnego z Konta wagowego zarejestrowanego przez Sprzedającego w ramach innej umowy kupna iiplanGold® na Konto wagowe Kupującego odbywa się w sposób zgodny z art. V, ust. 9 niniejszej Umowy, to ilość metalu inwestycyjnego zarejestrowanego na Koncie wagowym Kupującego zostanie zwiększona o ilość transferowanego metalu inwestycyjnego.

For the avoidance of doubt, the Parties acknowledge that if investment metal is transferred from a Weight Accumulation Account registered by the Seller under another iiplanGold® purchase contract to the Buyer's Weight Accumulation Account by means of procedure analogous to that laid down in Article V.9 of this Contract, the quantity of investment metal recorded in the Buyer's Weight Accumulation Account shall be increased by the quantity of the investment metal to be transferred.

11. W celu wykluczenia wątpliwości strony umowy uzgadniają, że za pomocą wypłat z Konta wagowego czy też transferów zgodnie z art. V. ust. 9. Umowy ilość metalu inwestycyjnego zarejestrowanego na Koncie wagowym można w całości wykorzystać (tj. wartość Konta wagowego może być równa zeru), bez skutku w postaci rozwiązania Umowy.

For the avoidance of doubt, the Parties agree that, by means of payouts from a Weight Accumulation Account or transfers pursuant to Article V.9 of the Contract, the quantity of investment metal recorded in the Weight Accumulation Account may be fully exhausted (i.e. the value of the Weight Accumulation Account may be equal to zero) without thereby causing the termination of this Contract.

12. Jeżeli Sprzedający posiada wiarygodną wiedzę o tym, że Kupujący zmarł, wówczas Sprzedający bez zbędnej zwłoki anuluje wszystkie wprowadzone przez Kupującego wypłaty z Konta wagowego, dla których nie nastąpił jeszcze Dzień sprzedaży, jak również wszystkie wprowadzone przez Kupującego transfery gramów, dla których nie nastąpił jeszcze Dzień transferu.

Should the Seller reliably learn of the death of the Buyer, the Seller shall cancel, without undue delay, all payouts from the Weight Accumulation Account which were entered by the Buyer but for which the Sale Date remains pending, as well as transfers of grams which were entered by the Buyer but for which the Transfer Date remains pending.

VI. WYGAŚNIĘCIE ZOBOWIĄZAŃ UMOWNYCH | TERMINATION OF CONTRACTUAL OBLIGATION

1. Niniejsza Umowa zostaje zawarta na czas nieokreślony.

This Contract shall be of indefinite duration.

2. Niniejsza Umowa może zostać wypowiedziana przez każdą z jej stron z zachowaniem trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia, który zaczyna być liczony pierwszego dnia miesiąca kalendarzowego następującego po doręczeniu wypowiedzenia drugiej stronie umowy. Wypowiedzenie Umowy można złożyć wyłącznie w formie pisemnej papierowej. Dla celów Umowy za datę doręczenia wypowiedzenia uznaje się wyłącznie Dzień operacyjny, w którym zawiadomienie zostało doręczone do godziny 16:00 CET w strefie działalności adresata.

This Contract may be terminated by either Party with three months' notice, commencing on the first day of the calendar month following service of notice on the other Party. Notice of termination of the Contract may be served solely in paper form. For the purposes of the Contract, the date of service of notice is defined solely as the Business Day on which the notice is delivered within the addressee's sphere of influence by 4 p.m. CET.

3. Kupujący przyjmuje do wiadomości, że cena metalu inwestycyjnego zależy od wahań na rynku finansowym i jest niezależna od woli Sprzedającego. Ze względu na ten fakt Kupujący nie ma prawa, stosownie do § 1837, ust. b) czeskiej ustawy nr 89/2012 Sb. [odp. pol. Dz.U.], kodeks cywilny w aktualnej wersji, do odstąpienia od niniejszej Umowy czy też Umowy uzupełniającej do kupna, Umowy uzupełniającej do sprzedaży oraz Porozumienia w sprawie transferu z Konta wagowego, zgodnie z § 1829 czeskiej ustawy nr 89/2012 Sb., kodeks cywilny w aktualnej wersji.

The Buyer acknowledges that the price of investment metal depends on financial market fluctuations beyond the Seller's control. In view of this fact, pursuant to Section 1837(b) of Czech Act No 89/2012, the Civil Code, as amended, the Buyer shall not have the right to withdraw from this Contract, or a Purchase Subcontract, a Sale Subcontract, or a Weight Accumulation Account Transfer Agreement in accordance with Section 1829 of Czech Act No 89/2012, the Civil Code, as amended.

4. W przypadku wypowiedzenia Umowy wszystkie płatności Kupującego zaksięgowane na poczet zapłaty Wejściowego wzrostu ceny do dnia upływu okresu wypowiedzenia przysługują Sprzedającemu i w związku z tym Sprzedający nie zaoferuje Ci żadnej rekompensaty.

   Upon notice of termination of the Contract, all the Buyer's payments credited towards payment of the Input Price Increase as at the date on which the notice period expires are attributable to the Seller and no compensation is provided by the Seller.

5. Jeżeli zobowiązania wynikające z niniejszej Umowy wygasną, a Kupujący nabył metal inwestycyjny od Sprzedającego (ilość metalu inwestycyjnego zarejestrowana na Koncie wagowym jest różna od zera), Kupującemu przysługuje prawo do rekompensaty w wysokości obliczonej zgodnie z Cennikiem wykupu obowiązującym w dniu wygaśnięcia zobowiązań wynikających z Umowy (jednakże, jeżeli zobowiązania wynikające z Umowy wygasną z powodu wypowiedzenia Umowy, wówczas zgodnie z Cennikiem wykupu obowiązującym w dniu doręczenia wypowiedzenia drugiej stronie umowy) stosownie do ilości metalu inwestycyjnego zapisanej na Koncie wagowym. Jeżeli zobowiązania wynikające z niniejszej Umowy wygasną, to Kupujący bezzwłocznie wybierze (w przypadku wypowiedzenia już w ramach doręczonego wypowiedzenia), czy wnioskuje o wypłatę rekompensaty w formie metalu inwestycyjnego czy też w formie pieniężnej. Jeżeli w terminie określonym zgodnie z poprzednim zdaniem Kupujący nie wybierze określonego sposobu wypłaty, to wypłata rekompensaty zostanie zrealizowana w formie pieniężnej. Wypłata rekompensaty odbędzie się analogicznie do procedur opisanych w art. V, ust. 5 lub 6. Umowy, przy czym za Dzień sprzedaży uważa się dzień wygaśnięcia zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy.

   If the obligations hereunder are extinguished and at the same time investment metal purchased by the Buyer is at the Seller (a non-zero amount of investment metal is recorded in the Weight Accumulation Account), the Buyer shall be entitled to compensation in an amount calculated according to the Buyback Price List valid as at the date of extinguishment of the obligations hereunder (or, if the obligations hereunder are extinguished due to termination of the Contract, according to the Buyback Price List valid as at the date of service of notice on the other party) based on the quantity of investment metal recorded in the Weight Accumulation Account. Upon extinguishment of the obligations hereunder, the Buyer shall choose without undue delay (in the text of the served notice if the Buyer is terminating the Contract) whether the Buyer requires the compensation to be paid out in investment metal or in cash. Should the Buyer fail to select the required payout method within the time limit set out in the preceding sentence, the compensation shall be paid out in cash. Compensation shall be paid in accordance with Article V.5 or 6 hereof, and the Sale Date shall be deemed to be the date on which the obligations hereunder are extinguished.

6. Rozwiązanie stosunku zobowiązaniowego na podstawie Umowy zostanie potwierdzone Kupującemu na jego Konto klienta lub adres e-mail.

   Termination of the contractual relationship shall be confirmed to the Buyer's Customer Account and/or email address.

VII. REKLAMACJA | CLAIMS

1. Prawa powstające z tytułu wadliwej realizacji i odpowiedzialności Sprzedającego za wady podlegają odpowiednim przepisom ustawy Republiki Czeskiej nr 89/2012 Sb. [odp. pol. Dz.U.], kodeks cywilny w aktualnej wersji, w szczególności § 2099 do 2112 i § 2165 do 2174. Kupujący składa reklamację w formie pisemnej na adres do doręczeń Sprzedającego lub telefonicznie bądź na adres e-mail Sprzedającego z zaznaczeniem pierwotnego numeru Umowy i opisem stwierdzonych wad. Sprzedający wysyła Kupującemu potwierdzenie otrzymania reklamacji na jego Konto klienta lub adres e-mail. Decyzję w sprawie reklamacji Sprzedający podejmuje do 3 Dni operacyjnych od jej otrzymania i zawiadamia o niej Kupującego na jego Konto klienta lub adres e-mail, o ile nie uzgodni inaczej z Kupującym. Uzasadniona reklamacja zostanie rozpatrzona bez zbędnej zwłoki, najpóźniej do 30 dni kalendarzowych od dnia doręczenia reklamowanego Przedmiotu kupna na adres Sprzedającego.

   Rights arising from defective performance and the Seller's liability for defects are governed by the relevant provisions of Czech Act No 89/2012, the Civil Code, as amended, including, without limitation, Sections 2099 to 2112 and Sections 2165 to 2174 thereof. The Buyer shall submit a claim in writing to the Seller's address for service, by telephone, or by email to the Seller's email address, citing the original Contract number and a description of the defects found. The Seller shall send the Buyer confirmation of receipt of the claim to the Buyer's Customer Account and/or email address. The Seller shall make a decision on the claim within three Business Days of receipt thereof and shall notify the Buyer of the decision at the Buyer's Customer Account and/or email address, unless otherwise agreed with the Buyer. A legitimate claim shall be settled without undue delay, and in any event no later than 30 calendar days from the date on which the claimed Subject of

Purchase is delivered to the Seller's address.

VIII. EWIDENCJA I OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH | RECORDING OF DATA, PERSONAL DATA PROTECTION

1. Sprzedający będzie przetwarzać dane osobowe Kupującego w szczególności dla potrzeb realizacji Umowy. Bliższe informacje o tym, jak Sprzedający będzie przetwarzać takie dane osobowe, są dostępne w Oświadczeniu prawnym na Stronie internetowej Sprzedającego (pod następującym adresem https://ibis.ibisingold.com/Files/pdf/PL/Legal). Sprzedający ma prawo do tego, by w dowolnym momencie jednostronnie zmienić Oświadczenie prawne, o czym poinformuje Kupującego.

   The Seller shall process the personal data of the Buyer in particular for the purposes of contractual performance hereunder. Further information on how the Seller processes such personal data can be found in the Legal Statement available on the Seller's Website (at https://ibis.ibisingold.com/Files/pdf/PL/Legal). The Seller shall be entitled to unilaterally change the Legal Statement at any time and shall notify the Buyer of such change.

2. Zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych oraz swobodnego przepływu takich danych i uchylenia dyrektywy 95/46/WE Kupujący wyraża zgodę na przetwarzanie swojego zdjęcia oraz nagrania wideo typu „selfie" w celu przeprowadzenia identyfikacji Kupującego zgodnie z ustawą AML za pośrednictwem cyfrowej usługi realizowanej przez podmiot trzeci (na dzień zawarcia niniejszej Umowy jest to usługa Amazon Rekognition oferowana przez Amazon Web Services, Inc.). Kupujący może w dowolnym momencie odwołać zgodę na przetwarzanie danych osobowych w tym celu za pomocą kontaktowego adresu e-mail, infolinii dla klientów lub Konta klienta. Kupujący przyjmuje do wiadomości, że przeprowadzenie identyfikacji może być niezbędne dla potrzeb realizacji obowiązków Sprzedającego nałożonych przez ustawę AML, a odmowa udzielenia zgody lub odwołanie zgody może skutkować zakończeniem stosunku zobowiązaniowego wynikającego z Umowy na podstawie pisemnego wypowiedzenia Sprzedającego. Dane osobowe Kupującego będą przetwarzane i przechowywane do czasu cofnięcia zgody, o ile nie będzie innego tytułu prawnego do ich przetwarzania, w pozostałych przypadkach przez czas trwania zobowiązań wynikających z Umowy i przez kolejnych 10 lat od wygaśnięcia wszelkich zobowiązań powstałych na podstawie Umowy pomiędzy Kupującym i Sprzedającym.

   Pursuant to Article 6(1)(a) of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC, the Buyer consents to the processing of the Buyer's photograph and selfie video for purposes of identification under the AML Act through a digital service operated by a third party (i.e. as at the date of conclusion of the present Contract, the Amazon Rekognition service provided by Amazon Web Services, Inc.). The Buyer may withdraw such consent to the processing of personal data for this purpose at any time via the contact email address, the customer service line, or the Customer Account. The Buyer acknowledges that such identification may be necessary for the Seller to comply with obligations under the AML Act, and that refusal to give consent or the withdrawal of consent may lead to termination of the contractual relationship hereunder by written notice of termination served by the Seller. The Buyer's personal data shall be processed and retained until the withdrawal of consent, unless another legal basis exists for such processing, in which case it shall be processed and retained for the duration of the obligations under the Contract and for a further ten years following the cessation of all obligations hereunder between the Buyer and the Seller.

IX. ODKUP PRZEDMIOTU KUPNA | BUYBACK OF THE SUBJECT OF PURCHASE

1. Sprzedający dokona wykupu wszystkich sztuk Przedmiotu kupna i innego Towaru (dostarczonego w przypadku wykupu z Konta wagowego w metalu inwestycyjnym) sprzedanych przez niego na podstawie Umowy po cenie (zwanej dalej „Ceną wykupu") ustalonej w poniższy sposób zgodnie z Cennikiem wykupu obowiązującym w dniu, w którym Przedmiot kupna lub Towar został dostarczony Sprzedającemu (zwany dalej „Dniem wykupu"). Cena wykupu jest publikowana w Cenniku wykupu od poniedziałku do piątku, zawsze po godz. 18:00 CET ze skutkiem natychmiastowym, a ponadto ze skutkiem na następny dzień oraz, w stosownych przypadkach, na inne dni, w których Cena wykupu nie jest publikowana w Cenniku wykupu zgodnie z pierwszą częścią niniejszego zdania. Cennik wykupu nie stanowi oferty zawarcia umowy, a jedynie zaproszenie do składania ofert.

   The Seller will buy back all units of the Subject of Purchase and other Products (delivered in investment metal in the event of payout from the Weight Accumulation Account) sold by the Seller under the Contract at a price (the "Buyback Price") determined in the manner set in accordance with the Buyback Price List valid for the date on which the Subject of Purchase and/or the Product to be bought back are delivered to the Seller (the "Buyback Date"). The Buyback Price is published in the Buyback Price List from Monday to Friday after 6 p.m. CET; upon publication, it takes effect immediately and remains

valid for the following day and, if applicable, for other days when the Buyback Price is not published in the Buyback Price List pursuant to the first part of this sentence. The Buyback Price List is not an offer to enter into a contract, but only an invitation to submit offers to enter into a contract.

a. W przypadku wykupu Przedmiotu kupna, od którego dostawy do Kupującego do Dnia wykupu minęło co najmniej 60 miesięcy, Cena wykupu obejmuje (i) Cenę wykupu metalu, (ii) Premię za wykup IBIS i (iii) Premię za wykup iiplanGold®. Wysokość Premii za wykup iiplanGold® dla jednej sztuki Przedmiotu kupna podano w Cenniku wykupu.

In the event of the buyback of the Subject of Purchase after at least 60 months have elapsed between delivery to the Buyer and the Buyback Date, the Buyback Price shall consist of: (i) the Metal Buyback Price; (ii) the IBIS Buyback Premium; and (iii) the iiplanGold® Buyback Premium. The iiplanGold® Buyback Premium per unit of the Subject of Purchase shall be stated in the Buyback Price List.

b. W przypadku wykupu Przedmiotu kupna, od którego dostawy do Kupującego do Dnia wykupu nie minęło co najmniej 60 miesięcy, Cena wykupu obejmuje tylko Cenę wykupu metalu.

In the event of the buyback of the Subject of Purchase in a situation where at least 60 months have yet to elapse between delivery to the Buyer and the Buyback Date, the Buyback Price shall consist solely of the Metal Buyback Price.

c. Na wypadek wykupu innego Towaru określa się, że Cena wykupu składa się z (i) Ceny wykupu metalu i (ii) Premii za wykup IBIS.

Where another Product is bought back, the Buyback Price shall consist of: (i) the Metal Buyback Price; and (ii) the IBIS Buyback Premium.

2. Kupujący składa Sprzedającemu propozycję zawarcia umowy wykupu Przedmiotu kupna lub Towaru (i) za pośrednictwem Konta klienta poprzez wypełnienie odpowiedniego formularza i opatrzenie go podpisem elektronicznym zgodnie z art. III ust. 3. Umowy, lub (ii) poprzez przesłanie kopii odręcznie podpisanego pisemnego projektu w postaci formularza znajdującego się na Koncie klienta na adres e-mail Sprzedającego, lub (iii) poprzez przesłanie odręcznie podpisanego pisemnego projektu w formie papierowej w postaci formularza znajdującego się na Koncie klienta na adres Sprzedającego. Przedmiot propozycji zawarcia umowy wykupu, która jest nieodwołalna, stanowi sprzedaż określonego Przedmiotu kupna lub Towaru po Cenie wykupu, pod warunkiem, że w Dniu wykupu cena wykupu metalu nie będzie niższa o więcej niż 10% w stosunku do dnia, w którym Kupujący przedłożył Sprzedającemu propozycję zawarcia umowy wykupu („Minimalna cena metalu"). Sprzedający akceptuje taką propozycję zawarcia umowy poprzez przelanie Ceny wykupu (po odliczeniu ewentualnych opłat transakcyjnych związanych z wysłaniem płatności zgodnie z obowiązującym Cennikiem opłat i usług). Sprzedający akceptuje ww. propozycję zawarcia umowy, opłacając przelewem Cenę wykupu. Sprzedający odrzuca propozycję zawarcia umowy w przypadkach, w których jest do tego zobowiązany zgodnie z ustawą AML lub w związku z innym przepisem prawa.

The Buyer shall submit to the Seller a proposal to enter into a contract for the buyback of the Subject of Purchase or Product: (i) through the Customer Account by filling in the relevant form and signing it electronically in accordance with Article III.3 hereof; (ii) by sending a copy of a hand-signed written proposal worded as per the form in the Customer Account to the Seller's email address; or (iii) by sending a hand-signed written proposal on paper, worded as per the form in the Customer Account, to the Seller's address. The subject of a proposal to enter into a buyback contract, which is irrevocable, shall be the sale of the specified Subject of Purchase, or Product, at the Buyback Price on condition that the metal buyback price on the Buyback Date is not more than 10% lower than on the date on which the Buyer made the proposal to the Seller to enter into a buyback contract (hereinafter referred to as the "Minimum Metal Price"). The Seller accepts such a proposal to enter into a contract by making cashless payment of the Buyback Price (less any transaction fees associated with the dispatch of payment as per the valid Fee and Service Price List). The Seller shall accept such a proposal to enter into a contract by non-cash payment of the Buyback Price. The Seller shall reject a proposal to enter into the Contract in cases where the Seller is required to refuse to carry out a transaction under the AML Act or other legislation.

3. Jeżeli Cena wykupu metalu będzie niższa niż Minimalna cena metalu, Kupujący ma prawo złożyć nową ofertę lub Sprzedający, na żądanie Kupującego, odeśle otrzymany Przedmiot kupna bądź Towar na adres Kupującego na koszt Kupującego (opłata pocztowa oraz opłata za opakowanie i ubezpieczenie zgodnie z obowiązującym Cennikiem opłat i usług).

If the Metal Buyback Price is lower than the Minimum Metal Price, the Buyer shall be entitled to make a new offer or, further to the Buyer's request, the Seller shall send the received Subject of Purchase, or Product, back to the Buyer's address at the Buyer's expense (postage, packing, and insurance as per the valid Fee and Service Price List).

4. Sprzedający dokona fizycznej kontroli autentyczności, próby i ogólnego stanu Przedmiotu kupna lub Towaru, w tym certyfikatów i wszystkich dostarczonych akcesoriów. W przypadku dostarczenia uszkodzonego lub niekompletnego Przedmiotu kupna bądź Towaru lub uszkodzonych albo niekompletnych akcesoriów Przedmiotu kupna czy też Towaru Sprzedającemu przysługuje prawo do obniżenia Ceny wykupu lub odmowy wykupu i zwrotu Przedmiotu kupna czy też Towaru na koszt Kupującego (opłata pocztowa oraz opłata za opakowanie i ubezpieczenie zgodnie z obowiązującym Cennikiem opłat i usług) i na jego adres. Jeżeli Sprzedający ustali niższą Cenę wykupu, wyśle Kupującemu propozycję zawarcia umowy wykupu na Konto klienta lub adres e-mail wskazany w komparycji umowy wykupu, a Kupujący potwierdzi

WZÓR

taką propozycję e-mailem wysłanym do Sprzedającego z adresu e-mail wskazanego w umowie wykupu. Jeżeli Kupujący nie potwierdzi propozycji zawarcia umowy wykupu w stosownym terminie wyznaczonym przez Sprzedającego, który zostanie określony we wniosku, Sprzedający zwróci Przedmiot kupna / Towar, na koszt Kupującego (opłata pocztowa oraz opłata za opakowanie i ubezpieczenie zgodnie z aktualnym Cennikiem opłat i usług) i na jego adres.

The Seller shall conduct a physical inspection of the authenticity, fineness and general integrity of the Subject of Purchase, or the Product, including the certificate and any and all accessories supplied. In the event of delivery of a damaged or incomplete Subject of Purchase, or Product, or damaged or incomplete accessories of the Subject of Purchase, or Product, the Seller shall have the right to set a lower Buyback Price or to refuse the buyback and return the Subject of Purchase, or Product, to the Buyer's address at the Buyer's expense (postage, packing, and insurance as per the valid Fee and Service Price List). Should the Seller set a lower Buyback Price, the Seller shall send the Buyer a proposal to enter into a buyback contract to the Customer Account and/or email address specified in the heading of the buyback contract; the Buyer shall confirm such proposal by email sent to the Seller from the email address specified in the buyback contract. Should the Buyer fail to confirm a proposal to enter into a buyback contract within a reasonable time limit set by the Seller, which shall be specified in the proposal, the Seller shall return the Subject of Purchase, or Product, at the Buyer's expense (postage, packing, and insurance as per the valid Fee and Service Price List) to the Buyer's address.

X. POSTANOWIENIA KOŃCOWE | FINAL PROVISIONS

1. Niniejsza Umowa przechodzi także na ewentualnego następcę prawnego Kupującego. Umowa lub Umowa uzupełniająca może zostać przeniesiona na inną osobę, a obowiązki wynikające z Umowy mogą zostać przejęte przez inną osobę na podstawie Umowy o cesji praw i przejęciu obowiązków. W przypadku śmierci Kupującego Sprzedający ma prawo i obowiązek poinformować organ prowadzący postępowanie spadkowe o statusie powiązań handlowych z Kupującym na dzień śmierci, przy czym w takim przypadku rozliczenie nastąpi z uprawnionym spadkobiercą po przedłożeniu Sprzedającemu prawomocnego postanowienia spadkowego.

   This Contract shall pass to any successor in title of the Buyer. The Contract or a Subcontract may be assigned to another entity and the obligations arising from the Contract may be assumed by another entity on the basis of a Contract on the Assignment of Rights and Assumption of Obligations. Should the Buyer die, the Seller shall be entitled and obliged to notify the authority conducting the inheritance proceedings of the status of the business relationship with the Buyer as at the date of death; settlement shall then be made with the rightful heir after a final decision on inheritance has been submitted to the Seller.

2. Stosowny dokument należy doręczyć na adresy podane powyżej w komparycji. W przypadkach, w których zostało to uzgodnione pomiędzy stronami umowy w niniejszej Umowie, dokumenty będą doręczane na adresy e-mail wskazane powyżej lub, w przypadku Kupującego, na Konto klienta Kupującego.

   The addresses listed above in the heading shall be used for service. Where hereby agreed between the Parties, documents may be delivered to the email addresses listed above in the heading or, in the Buyer's case, to the Buyer's Customer Account.

3. Jeżeli Umowa nie zawiera wyraźnie innych postanowień, stosunki prawne pomiędzy Stronami umowy podlegają obowiązującemu porządkowi prawnemu Republiki Czeskiej, w szczególności ustawie nr 89/2012 Sb. [odp. pol. Dz.U.], kodeks cywilny, w aktualnej wersji.

   Except where the Contract expressly contains other provisions, the legal relationship between the Parties shall be governed by the applicable law of the Czech Republic, including, but not limited to, Act No 89/2012, the Civil Code, as amended.

4. Strony umowy potwierdzają, że zapoznały się z Umową, zgadzają się z jej treścią oraz że została ona zawarta zgodnie z ich autentyczną i szczerą wolą, w sposób jednoznaczny, nie pod przymusem czy w wyraźnie niekorzystnych warunkach. Kupujący, który pozostaje w związku małżeńskim lub partnerskim, oświadcza, że jego małżonek/małżonka lub zarejestrowany partner/partnerka wyraża zgodę na zawarcie Umowy.

   The Parties acknowledge that they have read the Contract and agree to its contents, and that it has been drawn up in accordance with their true and genuine will, clearly and definitely, and not under duress on manifestly disadvantageous terms. If the Buyer is married or in a civil partnership, the Buyer declares that their spouse or civil partner agrees to this Contract.

5. Poprzez akceptację propozycji zawarcia Umowy Kupujący potwierdza, że przed jej zawarciem zapoznał się z Informacjami przekazywanymi zainteresowanemu przed zawarciem Umowy kupna iiplanGold® (zwanymi dalej „Informacjami"), które otrzymał wraz z niniejszą propozycją Umowy, że rozumie przekazane Informacje, przy czym na wszelkie pytania dotyczące Informacji Sprzedający udzielił należytej odpowiedzi.

   By accepting the proposal to enter into the Contract, the Buyer confirms that the Buyer, sufficiently in advance, has become

WZÓR

acquainted with the Information provided to interested parties prior to the conclusion of an iiplanGold® Purchase Contract (hereinafter referred to as the "Information"), which was received together with this draft Contract, understands the Information provided, and any questions regarding the Information have been duly answered by the Seller.

6. Jeżeli niniejsza Umowa została sporządzona w dwóch językach, strony umowy uzgadniają, że w przypadku jakichkolwiek rozbieżności pomiędzy poszczególnymi wersjami językowymi Umowy rozstrzygająca będzie wersja czeska, a w przypadku braku wersji czeskiej – wersja angielska.

   If this Contract is bilingual, the Parties agree that, in the event of any inconsistency between the different language versions of the Contract, the Czech version hereof shall prevail; if the Contract has not been drawn up in Czech, the English version shall prevail.

XI. POZASĄDOWE ROZSTRZYGANIE SPORÓW | ALTERNATIVE DISPUTE RESOLUTION

1. Kupującemu jako konsumentowi przysługuje prawo do pozasądowego rozstrzygania sporów konsumenckich. Podmiotem pozasądowego rozstrzygania sporów konsumenckich jest Czeska Inspekcja Handlowa (czes. Česká obchodní inspekce) (www.coi.cz). Kupujący ma prawo do wszczęcia pozasądowego rozstrzygania sporu dopiero wówczas, gdy kwestii sporu nie uda się mu rozwiązać bezpośrednio ze Sprzedającym. Kupujący musi potwierdzić taki stan Czeskiej Inspekcji Handlowej. Kupujący ma prawo złożyć wniosek w Czeskiej Inspekcji Handlowej najpóźniej do 1 roku od dnia, w którym po raz pierwszy skorzystał u Sprzedającego ze swojego prawa będącego przedmiotem sporu. Pozasądowe rozstrzyganie sporów konsumenckich jest bezpłatne. Od wszczęcia pozasądowego rozstrzygania sporu konsumenckiego wstrzymywany jest czas przedawnienia. Powyższa procedura nie pozbawia Kupującego prawa do zgłaszania roszczeń w sądzie. Do rozstrzygania sporów wynikających z zawartej Umowy uprawniony jest sąd właściwy zgodnie z przepisami prawa Republiki Czeskiej.

   As a consumer, the Buyer has the right to an out-of-court settlement of a consumer dispute. The entity responsible for such alternative dispute resolution for consumer disputes is the Czech Trade Inspection Authority (www.coi.cz). The Buyer shall be entitled to initiate alternative dispute resolution only after failing to resolve the dispute directly with the Seller. The Buyer must prove this fact to the Czech Trade Inspection Authority. The Buyer shall be entitled to file a claim with the Czech Trade Inspection Authority no later than one year from the date on which the Buyer first exercised the right in question, i.e. the subject of the dispute, with the Seller. There is no charge for alternative dispute resolution for consumer disputes. Upon commencement of alternative dispute resolution, there is no statute of limitations. The above procedure shall be without prejudice to the Buyer's right to take a claim to court. A court of competent jurisdiction pursuant to the laws of the Czech Republic shall have jurisdiction to arbitrate on disputes arising out of the concluded Contract.

XII. AKCEPTACJA WZORU UMOWY I ZMIANY UMOWY | ACCEPTANCE OF THE DRAFT CONTRACT AND AMENDMENTS TO THE CONTRACT

1. Wzór Umowy jest wysyłany Kupującemu w formacie pdf na jego Konto klienta lub adres e-mail podany w komparycji Umowy. Po otrzymaniu i zapoznaniu się ze wzorem Umowy Kupujący, jeśli jest zainteresowany jej zawarciem, przelewa kwotę co najmniej 15,00 PLN na rachunek Sprzedającego wskazany w stopce niniejszej Umowy lub na Stronie internetowej Sprzedającego. Płatność ta stanowi nieodwołalną ofertę Kupującego na zawarcie Umowy zgodnie z otrzymanym wzorem. Płatność należy zrealizować ze wskazanego w komparycji Umowy rachunku, którego właścicielem jest Kupujący, przy czym w tytule płatności należy podać numer Umowy, ewentualnie z adnotacją dla odbiorcy „AML, IBIS InGold" (dalej „Wpłata uwierzytelniająca").

   The draft Contract shall be sent to the Buyer in pdf format to the Buyer's Customer Account and/or email address specified in the heading of the Contract. After receiving and reviewing the draft Contract, the Buyer, if interested in entering into the Contract, shall make a non-cash payment of at least 15,00 PLN to the Seller's account stated in the footer of the present Contract or on the Seller's Website. Such payment shall constitute the Buyer's irrevocable offer to enter into the Contract in accordance with the draft received. The payment shall be made from the Buyer-held account specified in the header of the Contract, have a variable symbol identical to the number of the Contract and, where appropriate, be accompanied by the message for the recipient "AML, IBIS InGold" (hereinafter referred to as the "Confirmation Payment").

2. W przypadku, gdy Sprzedający otrzyma Wpłatę uwierzytelniającą, która nie będzie zawierała odpowiedniego tytułu płatności lub tytuł płatności będzie nieprawidłowy, Sprzedający poinformuje Kupującego o tym fakcie za pośrednictwem jego Konta klienta lub adresu e-mail. Kupujący będzie mieć 7 Dni operacyjnych na dodatkową identyfikację Wpłaty uwierzytelniającej z adresu e-mail wskazanego w komparycji Umowy, przy czym w takiej wiadomości e-mail powinien on podać (i) datę wpłaty, (ii) wysokość wpłaty, (iii) numer rachunku, (iv) imię i nazwisko posiadacza rachunku, (v) prawidłowy

WZÓR

tytuł płatności i (vi) adnotację dla odbiorcy „AML, IBIS InGold". Sprzedający poprzez wiadomość wysłaną na Konto klienta i/lub adres e-mail Kupującego potwierdzi zawarcie Umowy najpóźniej w terminie 15 Dni operacyjnych od dnia zaksięgowania Wpłaty uwierzytelniającej, po otrzymaniu wszystkich danych oraz dokumentów potrzebnych do identyfikacji i/lub weryfikacji zgodnie z ustawą AML. Umowa zostaje zawarta z chwilą, gdy Kupujący otrzyma od Sprzedającego na swoim Koncie klienta lub skrzynce e-mailowej wiadomość z potwierdzeniem. W celu wykluczenia wątpliwości przyjmuje się, że Sprzedający może potwierdzić zawarcie Umowy, nawet jeżeli wiadomość e-mail zawierającą wystarczającą identyfikację Wpłaty uwierzytelniającej, o której mowa powyżej, otrzyma od Kupującego później niż w wymaganym terminie.

Should the Seller receive a Confirmation Payment, but absent the corresponding variable symbol, or with an incorrect variable symbol, the Seller shall notify the Buyer of such fact by sending a message to the Buyer's Customer Account and/or email address. The Buyer shall then have a time limit of seven Business Days to subsequently identify the Confirmation Payment from the email address provided in the header of the Contract, stating in that email: (i) the date of payment; (ii) the amount of the payment; (iii) the account number; (iv) the name of the account holder; (v) the correct variable symbol; and (vi) the message for the recipient "AML, IBIS InGold". No later than 15 Business Days after the Confirmation Payment has been credited, together with all data, and the documents required for identification and/or verification under the AML Act have been submitted, the Seller shall confirm, by sending a message to the Buyer's Customer Account and/or email address, that the Contract has been concluded. The Contract shall be concluded at the moment the Buyer receives a confirmation message from the Seller via the Buyer's Customer Account and/or email address. For the avoidance of doubt, it is understood that the Seller may confirm the conclusion of the Contract even if the Seller receives an email from the Buyer sufficiently identifying the Confirmation Payment in the aforesaid manner after the required time limit has elapsed.

3. Kupujący przekaże Sprzedającemu dokumenty określone przez ustawę AML (kopie dokumentu tożsamości, dokumentu potwierdzającego istnienie prowadzonego na nazwisko Kupującego rachunku bankowego, z którego Kupujący wysłał Wpłatę uwierzytelniającą, ewentualnie także inne dokumenty, o ile stanowi tak ustawa AML lub dokumenty, których okazania zażąda od Kupującego Sprzedający). Kupujący przesyła dokumenty określone w poprzednim zdaniu przez aplikację mobilną lub interfejs internetowy na Konto klienta, ewentualnie za zgodą Sprzedającego dostarcza je na adres e-mail Sprzedającego. Na podstawie dostarczonych w powyższy sposób dokumentów Sprzedający przeprowadza identyfikację lub weryfikację Kupującego zgodnie z ustawą AML.

   The Buyer shall provide the Seller with documents pursuant to the AML Act (a copy of an identity document, a document evidencing that the account from which the Buyer made the Confirmation Payment exists and is held in the Buyer's name, and any further documents prescribed by the AML Act or requested of the Buyer by the Seller). The Buyer shall upload such documents via the mobile application or the web interface to the Customer Account, or, with the Seller's consent, send them to the Seller's email address. The Seller shall identify and/or verify the Buyer on the basis of such documents in accordance with the AML Act.

4. Wpłata uwierzytelniająca (po odliczeniu ewentualnych opłat bankowych związanych z otrzymaniem płatności) zostanie wykorzystana do spłaty Wejściowego wzrostu ceny lub do zakupu metalu inwestycyjnego w proporcji odpowiadającej rodzajowi umowy.

   The confirmation payment (less any bank charges associated with the receipt of payment) will be used to cover the Input Price Increase and/or the purchase of investment metal at a ratio based on the type of contract.

5. Z góry wyklucza się przyjęcie oferty zawarcia Umowy z aneksem lub odstępstwem, chyba że jest to aneks, którego propozycję zawarcia Sprzedający przesyła Kupującemu na jego konto Klienta lub adres e-mail wskazany w komparycji Umowy wraz z Umową. W takim przypadku Umowę zawiera się na powyższych warunkach w wersji aneksu.

   Acceptance of an offer to enter into the Contract accompanied by an addendum or deviation shall be precluded in advance, unless this is an addendum, the written proposal to enter into which is sent to the Buyer by the Seller via the Buyer's Customer Account and/or email address specified in the heading hereof together with the Contract, in which case the Contract shall be concluded under the above terms and conditions in the wording of the addendum.

6. Zmiany Umowy wymagają zawsze formy pisemnych papierowych aneksów lub wypełnienia odpowiedniego formularza na Koncie klienta, podpisanego zgodnie z art. III ust. 3. Umowy. Jeżeli przedmiotem zmiany Umowy będzie zmiana numeru telefonu Kupującego, aneks musi zostać zawsze zawarty w formie papierowej.

   Changes to the Contract may be made, in each case, by written addenda in paper form and/or by filling in the relevant form in the Customer Account, which shall be electronically signed in accordance with Article III.3 hereof. If the subject of an amendment to the Contract is a change in the Buyer's telephone number, the addendum shall be concluded in a written form on paper.

7. Sprzedający ma prawo, a w niektórych przypadkach obowiązek, do identyfikacji, kontroli oraz weryfikacji Kupującego, między innymi w odniesieniu do jego zdolności kredytowej, środków zapobiegających praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu (w tym, w stosownych sytuacjach, ściślejszej identyfikacji i kontroli Kupującego), wdrażania międzynarodowych lub krajowych sankcji oraz środków przeciwko oszustwom i nieuczciwym lub spekulacyjnym transakcjom. W ramach identyfikacji, kontroli i weryfikacji Sprzedający może zażądać od Kupującego, wedle własnego uznania, udzielenia dodatkowych informacji lub udostępnienia dodatkowych dokumentów. Jeżeli Kupujący w stosownym terminie nie dostarczy

Sprzedającemu żądanych informacji lub dokumentów albo jeżeli pomimo dostarczenia takich informacji lub dokumentów Sprzedający ma w dalszym ciągu wątpliwości co do faktów podlegających kontroli lub weryfikacji, Sprzedający może (i) bez dodatkowych procedur rozwiązać Umowę; lub (ii) odmówić przetworzenia płatności bądź innego świadczenia ze strony Kupującego albo na jego rzecz. Powyższe postanowienie nie ma wpływu na prawa i obowiązki Sprzedającego wynikające z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa. Kupujący, w ramach identyfikacji w oparciu o wpłatę kontrolną zgodnie z ustawą AML, zobowiązuje się dopełnić wszystkich obowiązków przewidzianych tą ustawą oraz współdziałać ze Sprzedającym w tym zakresie.

The Seller shall have the right, and in certain cases the obligation, to identify, check and verify the Buyer, inter alia, with respect to the Buyer's creditworthiness, measures to counter money laundering and terrorist financing (including, where applicable, intensified identification and checks of the Buyer), and the implementation of international or national sanctions and measures to counter fraud and unfair or speculative trading. As part of such identification, checks and verification, the Seller, at the Seller's own discretion, may require the Buyer to provide additional information and/or documents. Should the Buyer fail to provide the requested information or documents to the Seller within a reasonable period of time, or should the Seller's doubts about the facts under review or verification persist even after the provision of such information or documents, the Seller may: (i) terminate the Contract without further notice; or (ii) refuse to process a payout or other performance by or for the benefit of the Buyer. This shall be without prejudice to the Seller's rights and obligations under mandatory provisions of law. Where the Buyer is identified by means of a verification payment under the AML Act, the Buyer undertakes to fulfil all obligations arising from that Act and to provide the Seller with the cooperation necessary for that purpose.

Praha, 24.11.2026

Libor Kochrda
prezes zarządu
Chairman of the Board of Directors
IBIS InGold®, a.s.

WZÓR